URGENT BESOIN DE PLANTES VIVACES ET ANNUELLES



Nous sommes à faire une rocaille à l'entrée du Golf le Méandre.

Si vous avez le désir de nous aider, contactez-nous.
Luc Brisson 418 587-3028
Claudette Foster 418 587-6559

Merci à l'avance de votre appui.

Journal Haute Côte-Nord

SUR LA ROUTE DES BALEINES

Volume 17 • numéro 27 • le mercredi 11 juillet 2012 • 40 pages • www.journalhautecotenord.com

FIMC 2012

Talents d'ici à l'honneur

pages 2 et 3





LE DROIT DE SAVOIR...
LAVOIE LEBLANC DOSTIE avocats
393, de Puyjalon, Baie-Comeau
418 589-5647 / 418 589-2251

Entreprise FRANCKEN inc.
Entrepreneur général et spécialisé
CONSTRUCTION ET RÉNOVATION
• Coffrage de béton isolé
• Estimation sur demande
• Résidentiel et commercial
Tél. : (418) 235-4989 / Cell. : (418) 551-9852
kengagne@sympatico.ca
RBQ : 8345-7879-30

Assurances générales
Welleston Bouchard ltée
Michel & Jean-François, représentants
WB
Grandes Bergeronnes
418-232-6222
Sacré-Cœur 418-236-9166
Fax: 418-232-6316
Représentants: Welleston Jean-François
Sans Frais: 1-888-232-6698

Les Entreprises Carl Brassard inc
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
Résidentiel / Commercial / Industriel
Service de nacelle 50 pieds
91, rue Mashkuss
Les Escoumins
Tél. : 418-233-4426
Téléc. : 418-233-4427
Membre de la corporation des maîtres électriciens du Québec

SERVICES COMPTABLES ET FISCAUX
Edgar Harvey
Bachelier en sciences comptables
418-587-4352

Construction B.E.S.T. inc.
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
COMMERCIAL, INDUSTRIEL
ET RÉSIDENTIEL
Licence: R.B.Q. 8000-1852-10
Spécialisé:
sinistre et dégâts d'eau
• Construction résidentielle
• Rénovation
• Fondation
MEMBRE A.P.C.H.Q.
Gilles Tremblay,
Jean-Marc Bouchard
et Jean Beaulieu, propriétaires
ESTIMATION GRATUITE
384, app 1, route 138
Les Escoumins
Tél.: 418-233-3334 • Fax: 418-233-3292



Notre promo se poursuit pour l'été
avec votre repas pour apporter
vous obtenez une boisson gazeuse
AVEC NOS PIZZAS
9″ = 1 canette
11″ = 2 canettes
13″ = 3 canettes
15″ = 4 canettes
Voir liste des repas admissibles
418 236-9444
HOTEL • MOTEL Coronet RESTO



Tous les vendredis - samedis - dimanches dès 17h
Demi côtes levées
19.40$
17.15$
Pizza 9 pouces aux fruits de mer
(crabe des neiges, crevettes et pétoncles de la Côte-Nord)
Restaurant Le Bouleau • 454, route 138, Les Escoumins • 418 233-3330
Service de traiteur et location vaisselle



la découverte des sons exotiques du bandonéon.

En finale du FIMC, le

Les Bergeronnes– Les portes de l'église des Bergeronnes se sont refermées le 1er juillet dernier, sur une 7ième édition du Festival intime de musique classique qui passera à l'histoire. Non pour avoir battu des records d'assistance, mais pour les moments d'émotion et les innovations qui en ont marqué le parcours.

Texte et photos : Pierre Rambaud

Le feu d'artifice musical promis par les organisateurs de l'Odyssée artistique de la Haute Côte-Nord a bien eu lieu, dans une rassurante intimité, mais surtout dans une constante convivialité, avec la complicité des artistes invités. Le nouvel éclairage, la présence d'œuvres du CRÉA, les retrouvailles de Joseph Rouleau avec la parenté, la présentation d'une «suite de Bach» au violoncelle accompagnée d'images sur grand écran, la richesse et la diversité sonore du Bouquet Nord-Côtier final; ouvrent des nouveaux horizons pour le futur du FIMC.

Des frissons du début à la fin

Si le Tango Boréal a, dès le premier soir, semé des chauds colorés et des froids rafraîchissants, grâce aux compositions de Denis Plante, le «bandéoniste» du trio; l'«étincelle» de l'Odyssée artistique, Andréa Tremblay-Legendre, récipiendaire de la bourse 2012,



La présidente et directrice de l'Odyssée, Nathalie Ross remet le trophée (réalisé par Dominique Dupuis) et la bourse à Andréa Tremblay-Legendre.



Élèves de la Classe de maître en piano, donnée par Andréa Tremblay-Legendre. (photo : Diane Gauthier)



Nathalie Ross au clavecin et Agnès Renvoisé au violon.

Dépanneur du Parc
PETRO-CANADA

PRODUITS MOLSON
18 bouteilles 18,99$*
24 bouteilles ou canettes 25,99$*
30 canettes 32,99$*
COORS LIGHT
20 canettes 21,99$*
30 canettes 29,99$*

PRODUITS LABATT
15 canettes 16,99$*
20 bouteilles 20,99$*
24 bouteilles ou canettes 25,99$*
36 canettes 38,99$*

* plus taxes et dépôt

BONBONNE DE PROPANE
à partir de 23,99$*
* propane en sus
Tirage de 150 l. d'essence tous les mois

MAINTENANT DISPONIBLES
LES PRODUITS M&M
LES ALIMENTS M&M
Simple à préparer, pour vous donner le temps de savourer tout le reste.
418 587-4873

NOTAIRES

Me Jean Boulanger
Notaire et conseiller juridique
Médiateur familial accrédité
20, 8e Avenue
C.P. 1000
Forestville (Québec)
G0T 1E0
Tél.: 418-587-4670
Téléc.: 418-587-4624

Me Denis Turcotte
Notaire et conseiller juridique
101-31, route 138
Forestville (Québec) G0T 1E0
Forestville
Sacré-Coeur
63, rue Gagné
418-236-4000
(boîte vocale)
418-587-4484
Télécopieur 418-587-4473

EXTERMINATEUR
EXTERMINATION SIRØIS
• Programme préventif anti parasitaire
• Contrôle et répression d'insectes et rongeurs
• Formation au personnel hôtelier sur les punaises de lit
• Capture d'animaux sauvages
TADOUSSAC – HAUTE-CÔTE-NORD
418 514-9085
exterminationsirois.com
eric@exterminationsirois.com

ARPENTEURS GÉOMÈTRES
Jean Roy
arpenteur-géomètre
506, rue du Boisé, C.P. 157
Les Bergeronnes, (Québec)
G0T 1G0
Tél.: 418-232-6738 (Bergeronnes)
418-587-2775 (Forestville)

YAN CHAMBERLAND
ARPENTEUR-GÉOMÈTRE
53, rue St-Marcellin Ouest
Les Escoumins, G0T 1K0
Tél.: 418-233-2544
Fax: 418-233-2599
yanchamberland@bellnet.ca

COURTIER
Les agences d'assurances de la Côte-Nord Inc.
Assurances générales - Assurance vie
Vos courtiers:
Marcel Lessard Yvan Lessard
Conrad Brisson Stéphanie Lessard
Marie-Pierre Lessard
intact ASSURANCE
3, Chemin du Nordet
Les Escoumins 418-233-3636
Télécopieur 418-233-3648
Tadoussac 418-235-4320

COMPTABLE
Élise GUIGNARD
comptable agréée, mba
153, rue Principale
Sacré-Coeur
Tél.: 418-236-9240
Téléc.: 418-236-9315
eliseguignardca@bellnet.ca

DENTISTE
CLINIQUE DENTAIRE DENIS GAGNON
Dr Denis Gagnon
Chirurgien dentiste
Dre Vanessa Lamarre Tremblay
Chirurgienne dentiste
55, 2e Avenue, Forestville
418-587-4292
418-587-4586



Bouquet Nord-Côtier s'éclate !

Tremblay-Legendre, récipiendaire de la bourse 2012, a plutôt fait sortir des gerbes de flammèches du corps de son piano! Au concert suivant, la violoniste Agnès Renvoisé, accompagnée de Nathalie Ross au clavecin, a permis de nous rappeler que la directrice de l'Odyssée est avant tout une musicienne de talent. Le lendemain, le presqu'enfant du pays, monsieur Joseph Rouleau, accompagné d'une pianiste courageuse, Janelle Fung, (qui a remplacé au dernier moment Louise-Andrée Baril empêchée), a fait mentir ceux qui croient que l'âge (83 ans) fait trembler la voix. Le moins que l'on puisse dire, c'est que malgré le passage des ans, monsieur Joseph ne semble pas au bout de son... Rouleau (!). Félix Leclerc, trente-cinq ans presque jour pour jour après qu'il ait lui-même chanté dans cette église des Bergeronnes (en 1977), aurait été ému d'entendre quelques-unes de ses chansons interprétées par une des plus belle voix de «basse» du Bas Canada!Et pour finir, comme dans l'intimité de nos salons, les musiciens Nord-Côtiers ont prouvé, hors de tout doute, que notre région n'a rien à envier en fait de talents musicaux, à des régions plus densément peuplées. Piano, violon, trombone, violoncelle, saxophone,... ont mis sur cette 7ième édition du FIMC, un point d'orgue en forme de feu de Bengale coloré. Bref, nos musiciens se sont éclatés!



La messe des artistes.



En finale : un bouquet de musiciens Nord-Côtiers qui s'éclatent !



Ambiance du nouvel éclairage.



Une innovation : petite suite de Bach au violoncelle par Christine Thibodeau, avec vidéo d'images «patrimoniales» préparée par Nataly Brisson de Généalogie Haute-Côte-Nord.





Des retrouvailles familiales pour Joseph Rouleau.

Assurances C. Martel inc.
Cabinet de services financiers
625, boul. Laflèche, local 300
Baie-Comeau
418.589.8383
25, rte 138, Forestville
418.587.4463
SANS FRAIS: **1.888.252.4463**

2E ET 3E CHANCE AU CRÉDIT POUR UNE VOITURE?
Contactez-moi!

Présent à Forestville à chaque semaine ou sur demande
Étienne Gagné
Cell. : 418-633-1511
1-800-663-3492

Vous songez à un nouveau véhicule?
Passez nous voir!

Jimmy Boulianne
Conseiller des ventes et de la location
Clermont Dodge Chrysler Inc.
Dodge - Chrysler - Jeep
374, route 138, Les Escoumins G0T 1K0
Tél.: 418-233-2805 Téléc.: 418-233-3023
Sans frais: 1-800-325-2805
Rés.: 418-233-2441 Cell.: 418-633-1546
www.clermontdodgechrysler Courriel: clermchr@cite.net



AVIS DE NOMINATION

Manon Millette
Directrice Gestion des Avoirs
et équipe placement et financement
Planificatrice financière

Mme Jocelyne Hudon, directrice générale de la Caisse Desjardins des Rivières, est fière d'annoncer la nomination de Mme Manon Millette à titre de directrice Gestion des avoirs et Placement et financement.

Détentrice d'un certificat en planification financière décerné par l'Institut québécois de planification financière, Mme Millette a également complété le Programme court en crédit commercial offert par T.E.L.U.Q.

Forte de près de 25 ans d'expérience dans le domaine financier dont plus de 20 ans d'expérience au sein du Mouvement Desjardins, Mme Millette entend mettre à profit son expérience afin d'accroître la qualité de service aux membres et ce, en collaboration avec l'équipe déjà en place.

La Caisse Desjardins des Rivières compte sur une équipe de 26 employés au service de plus de 5 000 membres qui ont choisi de lui témoigner leur confiance.

Siège social
53, 2e Avenue, Forestville (Québec) G0T 1E0
Tél : 418 587-4441 • 1 877 587-4441 • Télec : 418 587-4578

Centre de services Longue-Rive
316-2, Route 138, Longue-Rive (Québec) G0T 1Z0
Tél : 418 231-2262 • Télec : 418 231-2132

Centre de services Colombier
556, rue Principale, Colombier (Québec) G0H 1P0
Tél : 418 565-3332 • Télec : 418 565-3242

Desjardins Caisse des Rivières
www.desjardins.com

HCN Votre opinion

Le 7e Festival intime de musique classique 2012 de l'Odyssée Artistique est mort, que vive le FIMC 2013!

Je suis Bergeronnais d'adoption depuis 44 ans ; du moins je l'espère! Dans le cadre de mes activités professionnelles et de loisirs, ma conjointe et moi avons fait les cent pas un peu partout au Québec et souvent à l'étranger.

Fort de mes expériences, je peux vous dire que :

- si Tadoussac a son Festival de la chanson; Sacré-Cœur son Fjord; Les Escoumins le Centre de découverte du milieu marin; Essipit son Pow wow; Forestville son Golf; Colombier ses Marais salés; Longue-Rive ses Anses; Portneuf-sur-Mer son Belvédère; Baie-Comeau ses arts martiaux, j'affirme, sans crainte de me tromper, que Bergeronnes peut se vanter d'avoir un festival unique en son genre, soit le Festival intime de musique classique – FIMC – qui a débuté cette année le 27 juin et s'est terminé en beauté le 1er juillet, avec la troupe « Bouquet Nord-Côtier », formée de neuf artistes de la Côte-Nord.

Pouvez-vous imaginer un autre lieu où vous avez un meilleur rapport qualité / prix?

Jugez-en par le sommaire de ce FIMC : vous pouvez assister à cinq concerts en autant de soirs; être initié en matinée et en après-midi à des instruments de musique au cours de deux classes de maître; vous recueillir à une messe des artistes, celle du 1er juillet chantée par M. Joseph Rouleau; voir quinze artistes différents se produire sur scène, pour un total de douze heures, huit instruments vibrant sous leurs mains ou leur souffle, plus spécialement le bandonéon et le clavecin; entendre jouer les œuvres de 32 compositeurs baroque, classique et moderne; admirer les créations de onze membres du CRÉA, dont huit peintres, un joaillier, un sculpteur sur bois de cerf et une artisane; visionner sur grand écran les photos et films sur le passé récent de plusieurs communautés de la Haute Côte-Nord; vous entretenir avec les artistes, une coupe de vin à la main, ou en sirotant un café, tout en dégustant des brioches tout droit sorties du four de la Boulangerie Artisanale installée près du champ d'aviation à Les Bergeronnes.

Et le tout combien? $55.00 pour les membres de l'Odyssée Artistique, ou $75.00 pour les autres. Incroyable!

Toutes et tous les artistes qui se sont produits sur scène ont offert des performances extraordinaires, sans compter la prestation de classe mondiale de M. Joseph Rouleau, voix de basse de renommée internationale. Bref, l'édition 2012 du FIMC fut non seulement un régal musical mais aussi une découverte au regard d'un éclairage chatoyant.



Mais on déplore une faible assistance.

Comment une très grande partie de la population, pourtant si fière de son patelin a-t-elle pu bouder un tel événement? Mystère! Pourtant les dirigeants du FIMC n'ont pas ménagé leurs efforts, ni dans les médias, ni auprès des directions des municipalités de la MRC Haute Côte-Nord, pour inciter les gens à assister aux concerts, ne serait-ce que pour applaudir une seule fois les artistes de la Haute Côte-Nord.

Je laisse à l'Odyssée Artistique et aux organisateurs du FIMC la difficile tâche, mais néanmoins nécessaire, de faire l'autopsie de l'apathie des gens, afin de trouver le moyen d'y remédier. J'estime que la participation du CRÉA a ajouté à la beauté des spectacles. Pourquoi ne pas continuer cet arrimage?

Permettez-moi deux bémols à ce concert de louanges; apportez votre coussin car les bancs de l'église ne permettent pas au cerveau d'écouter plus longtemps que ce que le fessier peut endurer; les dialogues sont souvent incompréhensibles. Mais de grâce, ne baissez pas les bras, car le FIMC ajoute une valeur inestimable, non seulement à la qualité de vie des Bergeronnes, mais aussi à celle des communautés de la Côte-Nord.

Je souhaite que les divers organismes et agents de développement élargissent leurs œillères et sortent de leur ornière habituelle dans l'appréciation des retombées du FIMC et que vive le FIMC 2013.

Bernard Lefebvre
Les Bergeronnes
bernard.lefebvre@instantia.ca

SPÉCIAL - SPÉCIAL
BOTTES DE TRAVAIL POUR FEMMES MARYLISE PILOTE
RÉGULIER : 109,99$ à 129,99$
SPÉCIAL: 30%

Liquidation 138
418 587-4417

Journal Haute Côte-Nord
SUR LA ROUTE DES BALEINES
100-31, route 138, Forestville, G0T 1E0
information@journalhautecotenord.com
www.journalhcnouest.com

Téléphone
418 587-2090

Télécopie
418 587-6407

membre du groupe EN Éditions Nordiques 2007 inc.

CCAB BPA Worldwide Journaux

hebdos Québec

Réseau Sélect

Éditeurs :
Luc Brisson
Simon Brisson

Adjoint à l'éditeur :
Luc Lapointe

Directrice de l'information :
Shirley Kennedy

Journaliste :
Shirley Kennedy

Coordonatrice aux ventes :
Mélissa Lavoie

Adjoint à la coordonatrice aux ventes :
Philippe Soucy

Infographiste :
Isabelle Couture

Impression :
Progrès du Saguenay

Tirage total :
5 850 ouest

NOTE: Seulement un certain nombre d'interventions policières sont citées. Les dossiers dont le fait de divulguer de l'information pourrait nuire au processus d'enquête ou encore identifier des mineurs ou des victimes dans certains cas ne sont pas indiqués (agressions sexuelles, suicides, tentatives de suicide, certaines voies de fait et autres). Les interventions routinières ne sont pas non plus mentionnées ex: alarmes, certaines assistances et autres.

Police

Territoire de la Haute-Côte-Nord
Faits divers de la semaine du 2 juillet au 8 juillet 2012

Faits divers

2 JUILLET		PORTNEUF-SUR-MER	COLLISION DOMMAGES MATÉRIELS + 2000$
BAIE-COMEAU	PLAINTE POUR FRAUDE SURVENUE À BAIE-COMEAU	LONGUE-RIVE	CONDUITE DANGEREUSE
LABRIEVILLE	ASSISTANCE AU PUBLIC	ESCOUMINS	INTRODUCTION PAR EFFRACTION ÉTABLISSEMENT PUBLIC
COLOMBIER	COLLISION AVEC BLESSÉ		
FORESTVILLE	COLLISION DOMMAGES MATÉRIELS + 2000$	**6 JUILLET**	
TADOUSSAC	INTRODUCTION PAR EFFRACTION DANS RÉSIDENCE PRIVÉE	FORESTVILLE	INFORMATION REÇUE DU PUBLIC
		LONGUE-RIVE	ASSISTANCE AU PUBLIC
3 JUILLET		BERGERONNES	COLLISION DOMMAGES MATÉRIELS + 1000$
FORESTVILLE	COLLISION HORS ROUTE ET DÉLIT DE FUITE	TADOUSSAC	COLLISION DOMMAGES MATÉRIELS 1000$ ET MOINS
LES ESCOUMINS	COLLISION DOMMAGES MATÉRIELS + 2000$	SACRÉ-COEUR	COLLISION DOMMAGES MATÉRIELS DE + 1000$
FORESTVILLE	PROFÉRER DES MENACES, SÉQUESTRATION ET MANQUEMENT AUX CONDITIONS D'UNE PROBATION	**7 JUILLET**	
		SACRÉ-COEUR	POSSESSION DE CANNABIS
FORESTVILLE	COLLISION HORS ROUTE ET DÉLIT DE FUITE	**8 JUILLET**	
TADOUSSAC	ASSISTANCE AU PUBLIC	FORESTVILLE	PROFÉRER DES MENACES
		LAC CASSETTE À FORESTVILLE	COLLISION AVEC BLESSÉ
4 JUILLET		ZEC IBERVILLE	COLLISION AVEC BLESSÉ ET CONDUITE AVEC LES CAPACITÉS AFFAIBLIES
FORESTVILLE	MÉFAITS DOMMAGES MOINS DE 5000$	ESCOUMINS	MÉFAITS DOMMAGES MATÉRIELS 5000$ ET MOINS
FORESTVILLE	COLLISION DOMMAGES MATÉRIELS MOINS 2000$	BERGERONNES	ASSISTANCE AUTRE ORGANISME
		SACRÉ-COEUR	VOL DE VÉHICULE TOUT TERRAIN
5 JUILLET		TADOUSSAC	INFORMATION REÇU DU PUBLIC (INTIMIDATION)
FORESTVILLE	ASSISTANCE À UN AUTRE SERVICE DE POLICE POUR INTERVENTION		

Une voiture à la mer

Forestville – Une voiture est tombée du traversier CNM Évolution mercredi dernier au large de Rimouski, tout de suite après le départ de la première traversée en direction de Forestville.

SHIRLEY KENNEDY

L'incident est survenu lors de la manœuvre d'accélération qui permet au catamaran d'atteindre sa vitesse de croisière. « Le navire a pris un angle de dix degrés lors de l'accélération et puisqu'il était rempli seulement à demi capacité, ça laissait un espace équivalent à quatre voitures (environ 18 mètres) entre le véhicule concerné et les grillages de protection pour prendre un élan suffisant pour briser les grillages de protection en question », a expliqué le président du CNM Évolution qui était à bord au moment de l'événement, Michel Journault. « SI le navire avait été rempli à plein capacité ou presque, la voiture n'aurait eu que 2-3 mètres de jeu et n'aurait pas défoncé les grillages », a-t-il ajouté.

Nouvelles mesures

M. Journault a confirmé, au moment d'aller sous presse, que la prochaine tentative pour récupérer la voiture, qui appartenait à une employée du bureau des réservations du CNM Évolution à Rimouski, aurait lieu demain (jeudi). De plus, des nouvelles procédures de travail pour les employés, dont il a refusé de dévoiler la teneur, ont été mises en place et les grillages de protection ont été renforcés. L'équipe du CNM Évolution collabore avec tous les intervenants concernés dans ce dossier, soit Transport Canada, le ministère de l'Environnement et la station de pilotage des Escoumins. Des bouées ont été placées vis-à-vis l'endroit où le véhicule a sombré après avoir flotté sur les eaux du fleuve Saint-Laurent pendant quelques minutes.

Rappelons que par mesure de sécurité et contrairement à ce qui se fait dans d'autres traversiers, le CNM Évolution oblige les passagers à quitter leur véhicule avant la traversée puisque le fleuve peut être agité en certaines occasions. Donc la propriétaire du véhicule se trouvait à l'intérieur du navire sur le pont supérieur au moment de l'incident.

GRANDE VENTE SAISONNIÈRE



CARAVANE CHARLEVOIX
www.caravanecharlevoix.com
Pourvoyeur de votre style de vie !
Vente • Pièces • Service

Passez nous voir faire les meilleures affaires
Le service à la clientèle avant tout....notre marque de commerce
Salle de montre, plus de 200 véhicules en inventaire

19RGU 2,800 lbs. Idéal pour petit véhicule prix rég : 20,995.$ prix très spécial : 16,995$

visa

Roulotte de parc, très éclairée et beaucoup de rangement, prix rég. 31,995.$ prix très spécial : 27,995$

NOMAD

GB32FK roulotte de parc haute gamme, prix rég. 34,995.$ prix très spécial : 27,995$

Georgian Bay Resort

TLX 230 RH 2,830 lbs. 2 lits superposés + grand lit queen, ideal pour petit véhicule prix rég. 19,995.$ prix très spécial : 16,995.$

Long Week-end

SS27RK très belle roulotte de voyage, prix rég. 22,995.$ prix très spécial : 18,995.$

Cabot TRAIL

TL27RK très bel aménagement de qualité supérieure, prix rég. 27,995.$ prix très spécial : 23,995.$

GRAND TOURING

Le service à la clientèle avant tout... notre marque de commerce.
CONTACTEZ NOS REPRÉSENTANTS
3, rue Desbiens, Clermont • Tél.: 418 439-2727 • 1 866 439-9393
Téléc.418 418 439-4848 • info@caravanecharlevoix.com

Ultramar
Dépanneur RSL
49 Route 138 Est, Forestville, QC G0T 1E0

OUVERT 24H/24H

VENEZ VOIR NOS SPÉCIAUX DE FIN DE SAISON SUR NOS MODÈLES DE B.B.Q.

Coors Light et Iced T
Caisse de 4 10,99 $
Caisse de 8 15,99 $

Service de nettoyage disponible en magasin

Produits Labatt
BUD / LIGHT
36 canettes 38,32 $
BUD / LIGHT / BLEUE
20 canettes 22,99 $
BLEUE / BUD LIGHT / LIME
16 bouteilles 18,49 $
Plus taxes et dépôt

Produits Molson
COORS LIGHT
40 canettes 39,99 $
30 canettes 29,99 $
COORS / EX / DRY / CANADIAN
20 canettes 22,99 $
COORS / EX / DRY
18 bouteilles 19,99 $
Plus taxes et dépôt



INFORMEZ-VOUS
MICHEL CANUEL : 418 587-8959
ROBIN LAMARRE : 418 587-2042

POUR L'OUVERTURE DE CHALET...
Assurez-vous que vos installations soient sécuritaires...
Faites affaires avec nos spécialistes
Service sur place à domicile et en forêt
Livraison de propane en forêt

TECHNICIEN SPÉCIALISÉ EN PROPANE
Vente - Installation - Réparation d'articles de propane en tout genre
Pour tous vos équipements : VR / chalet / maison

Plan de financement Accord D
Accord D Desjardins
* Financement Accord D période de 12 mois.
Les taxes doivent être payées comptant.

Projet La Blache d'Argex

Une étude de faisabilité pour une mine de titane

Baie-Comeau – Argex Mining vient de conclure un placement privé avec un gestionnaire de fonds d'investissement américain, ce qui permettra à la compagnie d'avoir cinq millions de dollars ($) supplémentaires, doublant ainsi ses liquidités.

JULIE-ANDRÉE VERVILLE

Ce sont 5 400 000 actions ordinaires qui ont été émises dans le cadre de ce placement privé, à un prix de 0,93 $ l'action, soit un produit brut pour Argex de 5 022 000 $. Ce montant permettra à la minière de faire son étude de faisabilité pour l'exploitation d'un gisement de dioxyde de titane au lac La Blache, à 120 kilomètres au nord-ouest de Baie-Comeau. Cette étude déterminera plusieurs paramètres pour l'avancement du projet, dont le choix du site pour la première usine de transformation du minerai en dioxyde de titane. Cette première étape du projet devrait coûter entre 80 et 100 millions de dollars.

«Dans le marché volatile actuel, ce financement représente un vote de confiance envers notre entreprise et notre plan d'affaires, lequel consiste à progresser vers la production de dioxyde de titane. À la clôture de ce placement privé, Argex aura environ dix millions de dollars en liquidités», a déclaré le président et chef de la direction d'Argex, Roy Bonnell, via communiqué. La minière compte maintenant 109 923 496 actions ordinaires émises et en circulation.

De meilleures perspectives économiques

Dernièrement, Argex a obtenu de meilleures perspectives économiques pour le projet d'exploitation du minerai sur la propriété du lac La Blache et éventuellement du Lac Brûlé, tirées des résultats de l'analyse de sensibilité de teneur de dioxyde de titane effectuée par la compagnie, en collaboration avec la société BBA.

L'objectif de l'étude était d'évaluer l'impact de différentes teneurs de dioxyde de titane de la matière première d'ilménite sur les paramètres opérationnels du procédé d'hydrométallurgie CTL. Trois différents scénarios d'alimentation en matières premières ont été considérés pour l'analyse de sensibilité avec des teneurs de dioxyde de titane variant de 32,0 % à 53,9 % et un ratio de fer/titane variant de 2,2 à 1,0.

Ainsi, selon l'analyse, une augmentation de la teneur de matières premières accroît considérablement le rendement en tonnage de la production de dioxyde de titane, en plus de réduire amplement les dépenses d'exploitation par tonne de la production de dioxyde de titane.

«L'analyse interne fait entrevoir de meilleures perspectives économiques en utilisant des stocks de matières premières de teneur en dioxyde de titane plus élevé pour le procédé CTL. Ces résultats prometteurs démontrent la valeur ajoutée que représente l'acquisition de la propriété de Lac Brûlé», a commenté M. Bonnell, relativement aux résultats de l'étude de sensibilité.

Les résultats démontrent aussi qu'un contenu plus faible en fer dans les stocks d'alimentation permet à l'entreprise de traiter une plus grande quantité de matières premières. «Avec un investissement en capital similaire, nous pourrions multiplier par trois les revenus potentiels et réduire nos frais d'exploitation par tonne de dioxyde de titane produite de près de 70 %», conclut Enrico Di Cesare, chef de l'exploitation et vice-président Technologies chez Argex.



AVIS

La pratique d'activités nautiques et récréatives à proximité des centrales et des ouvrages régulateurs présente un danger. La vigilance est de mise.

Hydro-Québec rappelle que l'exploitation d'une centrale hydroélectrique peut occasionner des turbulences ainsi que des forces d'aspiration pouvant entraîner un plaisancier vers le fond de la rivière. Même si le plan d'eau est en apparence calme, le danger est réel. De plus, des variations rapides du niveau de l'eau, en amont ou en aval d'un aménagement, peuvent survenir à tout moment.

Hydro-Québec invite le public à respecter la signalisation et les diverses protections mises en place pour assurer sa sécurité.

Pour signaler une situation présentant un risque pour le public, communiquer avec Hydro-Québec au numéro suivant : **1 877 816-1212 (24 heures du 24)**.

Hydro Québec

Nos vivaces sont arrivées ! Venez choisir !



Nous avons des beaux choix d'arrangements floraux annuels, de vivaces, d'hydrangées, de clématites, plants de tomates, concombres et plus encore !

Venez choisir les vôtres !

Nous avons 10 variétés de tomates, des fines herbes, concombres etc... De tout pour votre potager !

19, rue du Rocher, Les Escoumins • **418 233-2434**

Concours UNE ANNÉE DE McCafé®

Envoyez-nous une photo de vous et de vos collègues de travail ou d'association en train de boire un McCafé et courez la chance de gagner...



Faites comme les employés du Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, ***Sabrina Savard, Alice Tremblay, Johanne Hovington, Jean-Sébastien Roy, Rosaire Tremblay, Suzanne Perron, Gilles Nadeau, Christopher Delaunay, Claude Bouchard, Pierre-Luc Gagné, Olivier Flamand et Pascal Gervais*** *et courez la chance de gagner une pause-café Mc Do par semaine pendant un an!*

... UNE PAUSE CAFÉ PAR SEMAINE PENDANT UN AN

offerte par McDonald's, route 138, Forestville*.

Faites parvenir votre photo par courriel à : melissa.lavoie@journalhautecotenord.com

McDonald's

49, route 138, Forestville

* Réglements disponibles au Journal Haute Côte-Nord.

L'éco-plaisance sur le Saint-Laurent

Une voie à suivre

Forestville - Afin de faire connaître et inciter les plaisanciers à appliquer les règles de base pour respecter davantage le milieu marin, le Réseau d'observation des mammifères marins (ROMM) a développé une panoplie d'outils éducatifs et promotionnels.

SHIRLEY KENNEDY

Ainsi, depuis le 7 juillet dernier, les embarcations des écoplaisanciers engagés seront identifiées par un autocollant arborant un béluga à l'effigie de la vaste campagne éducative menée par le ROMM afin d'encourager la flotte plaisancière à adopter des comportements respectueux de l'environnement marin du Saint-Laurent et de la faune inhérente.

Selon Véronique Nolet, directrice adjointe du ROMM, désire inciter les gens à devenir des écoplaisanciers « parce que trop de déchets se retrouvent dans le St-Laurent, que certains plaisanciers ignorent comment se comporter adéquatement en présence d'une baleine en alimentation et surtout parce que la curiosité des gens les pousse souvent à approcher de trop près d'un phoque qui allaite ».

Ainsi, plusieurs marinas et stations nautiques du Bas St-Laurent, de la Haute et Basse Côte-Nord, de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine, seront visitées cet été par l'équipe du ROMM ou par les partenaires régionaux afin de remettre directement aux marinas et aux plaisanciers une trousse comportant l'information sur les bonnes pratiques à mettre en œuvre et sur les initiatives locales et régionales qui concernent la plaisance sur le Saint-Laurent.

Rappelons que ce projet est né d'une initiative menée par le ROMM en 2010 alors qu'il a été constaté que trop souvent, les plaisanciers sont mal informés sur les impacts qu'ils pouvaient avoir sur le milieu marin. « Même si leur embarcation est à faible tirant d'eau, même si elle se déplace avec des voiles, même si ces gens sont souvent bien intentionnés, il n'en demeure pas moins qu'ils ont des responsabilités à prendre envers l'environnement et les espèces qui y vivent », a conclu Mme Nolet.



Depuis le 7 juillet dernier, les plaisanciers sont invités à joindre la campagne éducative du Réseau d'observation des mammifères marins en apposant un autocollant à l'effigie de la campagne du ROMM qui arbore un béluga.

6ième édition

Souper bénéfice du Centre d'action bénévole le Nordest

Thème : À la découverte des saveurs du terroir nord-côtier



Date : 8 septembre à la polyvalente des Rivières

Coût : 60$

Pour information et réservation : 418 587-4226

En collaboration avec le Ministère de l'agriculture, des pêcheries et de l'alimentation du Québec.

GRANDE VENTE

36 MOIS SANS INTÉRÊT OU NOUS PAYONS LES 2 TAXES

SUR TOUS LES ÉLECTROMÉNAGERS

Inglis La qualité assurée

Whirlpool



Cuisinière électrique non encastrée à four double Whirlpool Gold® Resource Saver™

• Four inférieur : 4,2 pi³
• Four supérieur : 2,5 pi³
• Mode économiseur d'énergie Energy Save

63 33$ / mois Financement 36 mois





Réfrigérateur avec porte à deux battants et congélateur inférieur de 22 pi³ Whirlpool Gold

51 38$ / mois Financement 36 mois

Lave-vaisselle encastré cuve standard Performance de nettoyage

• Système de lavage à tour d'alimentation DuraWash™
• Option de lavage à haute température
* Séchage à l'air non chaud

22 22$ / mois Financement 36 mois





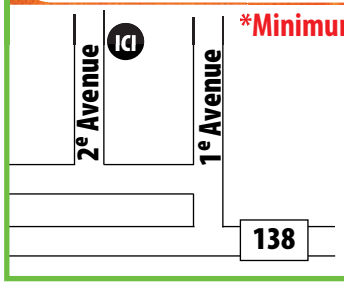
Laveuse à chargement par le dessus de 3,9 pi³ (C.E.I.) Inglis avec couvercle à grande ouverture

• 3,9 pi³ (C.E.I.) • 11 cycles/4 températures
• Agitateur à double action • 4 niveaux d'eau

Sécheuse électrique de 7,0 pi³ Inglis avec éclairage du tambour intérieur

• 7 pi³ • 12 cycles/4 températures
• Anti-froissement • Séchage automatique

L'ensemble laveuse-sécheuse 25 83$ / mois Financement 36 mois



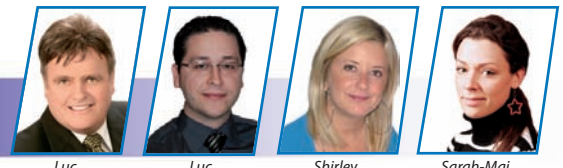
*Minimum d'achat 499 99$

Maxi MEUBLES

Les Décorations Vickie inc.
le magasin du futur
15, 2e avenue, Forestville
418-587-6628 • Extérieur 1-800-663-4889
maxi.meubles@globetrotter.net

La clef de sol | Plan de Crédit Maxi Meubles | Sears | MasterCard | VISA | accord D

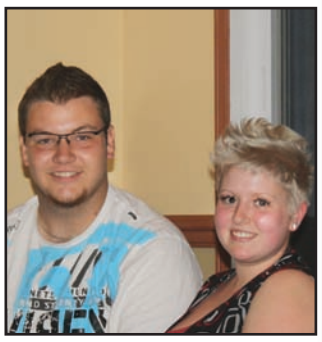
HCN Sur le vif



avec Luc Brisson, Luc Lapointe, Shirley Kennedy, Sarah-Mai Blouin-Sirois

Le sourire de la semaine est offert par :

MINDY SAVARD, D.D, denturologiste



Nos sourires cette semaine sont ceux de Marc-André Briand et Fannie Savard-Marceau croqués sur le vif lors du Tournoi Coors Light tenu au bénéfice du Golf Le Méandre de Forestville. Que c'est beau l'amour! Un bel été à vous deux!

Bureau des Escoumins
22, Route Forestière
Tous les jeudis nous sommes à Forestville au 24, route 138 O

POUR RENDEZ-VOUS
418 233-3380

Élodie rencontre son idole



Élodie Martel de Longue-Rive, a eu la chance en juin dernier, de se faire photographier avec Andrée-Anne Leclerc de Star Académie qu'elle a rencontrée à Chicoutimi en compagnie de sa maman Cathy Girard et sa marraine Marlène après le spectacle. Comme tu es chanceuse!

Marco et les Torvis défoncent la baraque au Festival!



Voici un magnifique cliché gracieuseté du photographe professionnel Marc Loiselle qui démontre bien l'ampleur du phénomène Marco et Les Torvis lors du lancement de leur album à l'occasion du Festival de la chanson de Tadoussac. Un accueil déchaîné pour un groupe bourré de talents!

Attachez bien vos petits!



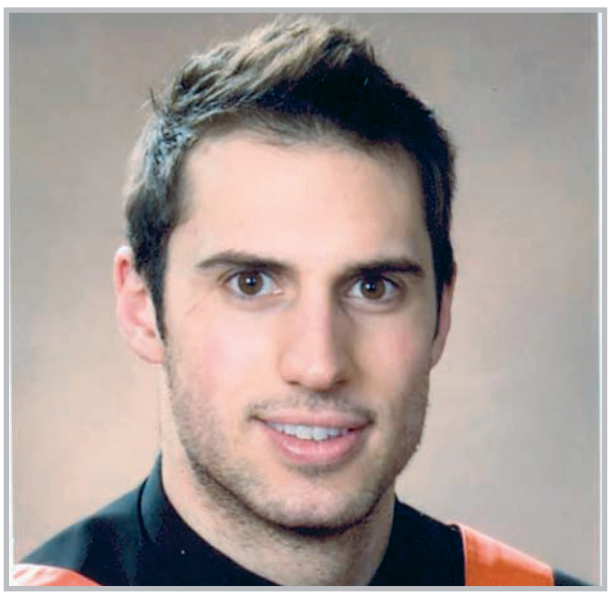
Afin de sensibiliser les parents à l'importance de bien attacher leurs enfants et d'avoir les bons sièges d'autos, la Sûreté du Québec, en collaboration avec Ressource Parenfants, ont vérifié les installations des automobilistes dans le secteur BEST il y a quelques semaines. De gauche à droite, de Ressource Parenfants, Geneviève Côté, Luce Harvey, Nancy Bouchard et Michelle Dufour posent en compagnie des agents Étienne Bergeron, Alex Gilbert et Dominic Tessier.



L'animateur bien connu de la radio régionale CHME FM, Nicolas Gagnon, ne laisse rien au hasard pour la sécurité de son petit Zac.

De beaux accomplissements pour les Roy





Bravo à Caroline et Frédéric Roy, fille et fils de Brian Roy et Nicole Lapointe, qui ont gradué en juin pour Caroline et en mai pour Frédéric. En effet, Caroline a complété une maîtrise en orientation à l'Université Laval alors que Frédéric a obtenu son baccalauréat en génie civil de l'Université de Moncton au Nouveau-Brunswick. Il travaille depuis pour la firme d'ingénieurs conseil Acadian Construction de Moncton à titre de chargé de projet. Caroline est actuellement en processus d'embauche. Toutes nos félicitations à ces jeunes professionnels qui ont persévéré dans leurs études et la meilleure des chances pour vos projets futurs!

Nos excuses à M. Berger-Girard



Nos excuses à M. David Berger-Girard pour avoir mal orthographié son nom dans la section pêche en herbe de la dernière édition du journal. Il pose ici en compagnie de son capitaine Bernard Lapointe et de Keven Tremblay.

Maison d'aide et d'hébergement pour femmes *victimes de violence conjugale et leur enfants.*

Maison l'Amie d'Elle inc.

SERVICE GRATUIT, ANONYME ET CONFIDENTIEL
24/24, 7 jours par semaine.
Hébergement sécuritaire

« Se faire battre, ça fait mal. Se faire dévaloriser, dégrader, humilier, ça fait mal aussi. »

Soutien, intervention, information, accompagnement dans les démarches, référence, suivi interne et externe, prévention et sensibilisation, service d'intervenante-jeunesse.

Nous couvrons le territoire de Sacré-Coeur à Betsiamites.
TÉLÉPHONE : 418 587-2533
S.O.S. Violence conjugale : 1-800-363-9010

Regroupement éventuel des Caisse des Rivières et de Rivière-Portneuf

La Chambre de Commerce de Forestville se rallie

Forestville – À la suite de deux rencontres survenues entre les deux coopératives tenues le 19 juin dernier et au terme desquelles, la présidente de la Caisse Desjardins des Rivières, Lyne Deschênes, a déballé des arguments béton, le président de la Chambre de Commerce de Forestville, Luc Brisson, annonçait cette semaine, que son organisation se ralliait au projet de regroupement.

SHIRLEY KENNEDY

« Nous avons décidé de modifier notre position à la suite des explications fournies par Mme Deschênes », a confié M. Brisson. Afin de rendre le tout plus officiel, une résolution a été adoptée à l'unanimité le 28 juin dernier, à l'effet que « la Chambre de Commerce de Forestville appuie la Caisse Desjardins des Rivières dans ses démarches pour un éventuel regroupement avec la Caisse populaire Desjardins de Rivière-Portneuf et le changement d'appellation qui pourrait en découler ».

Luc Brisson a souligné que la complémentarité des deux institutions financières a été amplement prouvée par Mme Deschênes et que cet éventuel regroupement ne sera que bénéfique pour le secteur et la vitalité économique du milieu.



La présidente de la Caisse Desjardins des Rivières, Lyne Deschênes, a su convaincre le conseil d'administration de la Chambre de Commerce de Forestville, du bien-fondé d'un éventuel regroupement avec la Caisse populaire de Rivière-Portneuf. Elle pose ici en compagnie du président de la Chambre de Commerce de Forestville, Luc Brisson.

Entente entre Hydro-Québec et Pessamit

Deux mini-centrales hydroélectriques verront le jour

(M.J.B.) - Le Conseil des Innus de Pessamit et Hydro-Québec ont conclu deux ententes qui mèneront à la construction de deux petites centrales hydroélectriques sur la rivière Sault aux Cochons.

Les mini-centrales seront construites au coût de 70 millions de dollars et seront opérées sur une durée minimale de vingt ans. L'une d'entre elles se retrouvera sur le Nitassinan, territoire ancestral innu de Pessamit, alors que l'autre sera érigée à Forestville. Elles produiront respectivement 5,5 et 13,2 mégawatts. Le chef du Conseil des innus de Pessamit, Raphaël Picard a indiqué que par ce projet, la communauté entre dans une nouvelle ère de développement. «Je suis fier de mentionner que ce projet de développement suit les principes de développement durable chers à nos membres et à notre Nation», a-t-il mentionné. Un protocole de collaboration sera prochainement signé entre Pessamit et la MRC de la Haute-Côte-Nord. M. Picard a tenu à souligner la participation de la municipalité de Forestville ainsi que des organismes gouvernementaux en charge des projets de développement.

Auberge La Rosepierre Bergeronnes

Diane Gagnon et Richard Bouchard, toujours propriétaires

La salle à manger est ouverte
7 jours semaine
18h00 à 21h00

10 chambres avec salle de bain privée
Restaurant, fine cuisine régionale

Sculptures • peintures
directement des artistes
(propriétaires)



66, rue Principale, Les Bergeronnes (Québec) G0T 1G0
418 232-6543 ou 1 888 264-6543

RABAIS SHOPPING SUR MESURE
— ÉCONOMISEZ DE 20% À 70% DE RABAIS —



VENTE-TROTTOIR
— DU 4 AU 15 JUILLET 2012 —

25, route 138, Forestville | www.lecentreforestville.com

LE CENTRE
FORESTVILLE

Le Centre de rénovation BMR des Escoumins inauguré

C'est le mercredi 13 juin dernier que Daniel Ross, propriétaire du Centre de rénovation BMR des Escoumins, secondé par ses employés et plusieurs invités, a procédé officiellement à l'inauguration du plus gros marchand du genre en Haute-Côte-Nord. Offrant désormais une superficie de 7 000 pieds carrés, le nouveau Centre de rénovation BMR des Escoumins, réalisé grâce à un investissement majeur de 1,2 M $, peut se targuer d'offrir un choix inégalé de produits de quincaillerie à sa clientèle de la Haute-Côte-Nord. Au programme lors de cette ouverture officielle, la visite guidée du magasin offerte par les membres de la direction et du personnel suivie des allocutions d'usage prononcées par les dignitaires. Afin de marquer le coup, le porte-parole des magasins BMR, Hugo Girard, a rencontré la clientèle le samedi 16 juin, soit quelques jours après l'inauguration officielle.


Daniel Ross, propriétaire


Pierre Laurencelle, maire des Escoumins.


Yves Gagnon, président des groupes BMR.


Martin Dufour, chef du conseil de bande d'Essipit.

Municipalité Les Escoumins

FÉLICITATIONS POUR CETTE BELLE RÉALISATION!

LA MUNICIPALITÉ DES ESCOUMINS EST FIÈRE DE SOULIGNER L'INVESTISSEMENT ET LE TRAVAIL DE M. DANIEL ROSS ET SON ÉQUIPE POUR LA RÉALISATION DE SON NOUVEAU MAGASIN BMR.

MUNICIPALITÉ DES ESCOUMINS



L'ÉQUIPE BMR À VOTRE SERVICE

Johanne Bouchard, Jeanne-Éva Tremblay, Sylvain Langlois, Daniel Ross, Luc Tremblay, Marc-André Otis Boulianne, Keven Ross, Marie-Ève Goulet, Pierre-Luc Létourneau, Jérémy Roussel, Pascal Imbeault, Murielle Caron Poitras, Nadine Laurencelle, Élizabeth Carré.





M. René Boulay, représentant BMR a animé la cérémonie d'ouverture.



Philippe Lavoie représentant du député Fédéral Jonathan Tremblay a félicité Daniel Ross et son équipe pour cette belle réalisation.



Voici un souvenir inoubliable pour 2 jeunes des Escoumins qui étaient venus rencontrer Hugo Girard.



Hugo Girard était fier de prendre la pose avec Keven et Marie-Ève et la mascotte Vicle Pic.



Johanne Bouchard à remis au nom de ses collègues une gerbe de fleurs pour souligner les 10 ans de travail de Jeanne-Éva Tremblay.



Les hôtesses étaient Justine Girard, Fabienne Lavoie et Érika Boulianne.



Laurent ODgick de la société de crédit autochtone a longuement discuté avec Dominique Simard et Keven Ross.



Des clientes assidues du BMR : Lisette Tremblay, Maryse Chamberland, Pauline Martel, Claire Tremblay, Jocelyne Tremblay et Lilianne Larouche.



Els De Schutter et Rudy Cuyvers ont préparé le gâteau d'ouverture au grand plaisir de Daniel Ross.



Keven remet un cadeau à Daniel pour souligner cette belle réalisation.



De la belle visite de l'extérieur était présente pour Daniel et Keven, on reconnait : Marc Tremblay, propriétaire BMR Métabetchouan, Dany Tremblay, propriétaire BMR Baie-Comeau, Keven Ross, Alain Gagné, directeur des comptes BN, Daniel Ross et Luc Brisson.

Les 24, 25 et 26 août 2012
Pour information, achat de billet ou don, contactez la Fondation du CSSSM
au 418 589-3701 poste 2293
Licence RAQ: #416185-1
ALCOA Partenaire principal ALUMINIUM
Encouragez les 76 cyclistes
Procurez-vous des billets/km et participez à
l'achat d'un échographe cardiaque
Formulaire disponible sur le site: www.csssmanicouagan.qc.ca
Vélo Route des baleines Randonnée Vélo Santé

Plantation d'arbres Jour de la Terre Québec

Un corridor vert sur la Haute-Côte-Nord

Les Escoumins - L'association des riverains du lac St-Onge, le Conseil régional de l'environnement Côte-Nord et l'Organisme des bassins versants de la Haute-Côte-Nord s'associent à Vidéotron et au Jour de la Terre Québec dans un projet de plantation écologique. Ce seront un peu plus de 1000 arbres et arbustes adaptés au climat de notre région qui seront mis en terre au lac St-Onge, situé à proximité de la municipalité de Les Escoumins, le 14 juillet 2012.

SHIRLEY KENNEDY

« La situation de ce lac est assez particulière: il est l'un des lacs les plus habités de la Haute-Côte-Nord et la transparence de son eau est très faible. Pour toutes ces raisons, le lac St-Onge est un candidat idéal pour la pose d'actions d'amélioration de l'habitat aquatique, de ces bandes riveraines et de la qualité de son eau », explique Nicolas Ferron, biologiste et chargé de projets au sein de l'OBVHCN. Les nouveaux plants permettront de préserver et l'améliorer la biodiversité en reconnectant les milieux naturels du lac, de réduire l'impact de l'érosion sur les rives du lac St-Onge et de ses tributaires, et ce, tout en limitant le développement éventuel d'algues bleu-vert. Pour se faire, toute la population de la Haute-Côte-Nord est invitée à participer à cette activité de plantation qui aura lieu le 14 juillet, dès 10 h. Le point de rendez-vous est situé à l'intersection du chemin du lac St-Onge (le chemin pour accéder à la partie sud-ouest du lac) et de la route 138. Pour confirmer votre présence, contactez le (418) 233-2323.

RAM DODGE CHRYSLER Jeep SRT
MON ÉQUIPE
À VOTRE SERVICE
MOPAR SERVICE ET PIÈCES
LES EXPERTS, LES PIÈCES, MOPAR.
Faites préparer votre véhicule par des experts avant de prendre la route des vacances.
Service d'entretien « Tranquillité d'esprit »
69,95$±
(Prix courant: 84,95$)
Huile synthétique Mobil 1 offerte moyennant un supplément.
Comprend:
• Jusqu'à 5 litres d'huile Mopar^MD 5W20 5W30
• Filtre à huile Mopar
• Permutation des quatre pneus
• Inspection « Tranquillité d'esprit » du système de refroidissement, du niveau de tous les liquides, de même que vérification électronique de la batterie, vérification des systèmes de freins avant et arrière, du système d'échappement et du système de suspension
• Rapport écrit des résultats
• Vérification du constructeur
± Des frais environnementaux peuvent s'appliquer. D'autres frais peuvent s'ajouter pour les moteurs diesels, les V10, les V8, les HEMI^MD, la mise au rebut des liquides et pour les liquides semi-synthétiques et synthétiques.
Freins V-Line de Mopar*
149,95$†
Comprend:
• Remplacement des plaquettes ou des segments
• Inspection des disques et des étriers avant, du maître-cylindre, des pièces de fixation et des flexibles de freins
• Vérification de la condition du liquide pour freins
• Mise à jour du dossier client chez le manufacturier
* Garantie limitée à vie sur les plaquettes et segments de frein. Consultez votre concessionnaire pour plus de détails.
MOPAR GARANTIE LIMITÉE À VIE
† Coûts d'usinage/de remplacement des disques/tambours de frein en supplément (si requis). Offre valide sur la plupart des véhicules Chrysler, Jeep^MD, Dodge et Ram.
Vérification du rendement du climatiseur
SANS FRAIS^
avec le service d'entretien « Tranquillité d'esprit »
Comprend:
• Inspection visuelle de tous les composants accessibles du climatiseur
• Inspection visuelle de détection de fuites
• Vérification des courroies et des flexibles
• Vérification du fonctionnement du bloc de commande du climatiseur
• Vérification de la température de sortie de la bouche d'aération centrale
• Vérification du constructeur
^ Frigorigène et essai d'étanchéité en supplément.
Entretien des injecteurs de carburant Mopar
89,95$*
Comprend:
• Élimination des dépôts dans les injecteurs, les soupapes d'admission et les chambres de combustion en vue de rétablir l'efficacité de l'alimentation en carburant par temps froid et de réduire la consommation.
• Vérification du constructeur
* Les moteurs diesels sont exclus.
UN CADEAU TOUT FRAIS
SANS FRAIS
Obtenez gratuitement un coffret en série limitée de porte-breuvages isothermes en forme de piston aux couleurs de Mopar avec l'un des services admissibles*.
Andrew Ranger
* Jusqu'à épuisement des stocks. Ces offres d'entretien ainsi que les prix et les incitatifs qui les accompagnent ne s'appliquent qu'aux concessionnaires Chrysler • Jeep^MD • Dodge • Ram participants. Offres en vigueur jusqu'au 15 septembre 2012. Taxes en sus. Les concessionnaires peuvent modifier les prix. Consultez votre concessionnaire Chrysler, Jeep^MD, Dodge, Ram participant pour tous les détails. ∞ Valide sur tous les achats de services admissibles chez votre concessionnaire Chrysler • Jeep • Dodge • Ram participant. ^MD Jeep est une marque de commerce déposée de Chrysler Group LLC, utilisée sous licence par Chrysler Canada Inc.
POUR ENCORE PLUS D'ÉCONOMIES, VISITEZ MOPAR.CA/ECONOMISER*
SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP^MD • DODGE • RAM

41, ROUTE 138
FORESTVILLE (QUEBEC) G0T 1E0
TÉL: (418) 587-4000
FAX: (418) 587-6061
zec Forestville Rivière Laval

INFO ZEC

POSTE D'ACCUEIL VIRTUEL
Pour des circonstances incontrôlables, nous tenons à vous informer que la mise en marche du poste d'accueil virtuel est remise plus tard en saison. Nous vous remercions de votre compréhension.

GAGNANTS DU CONCOURS DE PHOTO

Catégorie Paysage : M. Jeannot Lapointe
Catégorie Chasse et pêche : Mme Martine Lahaye
Catégorie Plein Air : M. Simon Thériault
Catégorie Autres (faune et flore, etc.) Mme Doris Tremblay

Prix de participation : M. Robin Roy

Nous tenons à remercier tous ceux qui ont participé à notre concours de photos.

TIRAGE CARTE DE MEMBRE 2012
Gagnant : Patrice L'Heureux

ASSISTANT À LA CONSERVATION DE LA FAUNE
Pour la saison 2012, des assistants à la conservation de la faune patrouilleront tout le territoire afin de s'assurer du respect des règlements en vigueur.

À PROPOS DES FEUILLETS D'ENREGISTREMENT NON RAPPORTÉS…
N'oubliez pas que vous devez obligatoirement rapporter votre feuillet d'enregistrement à notre poste d'accueil dès votre sortie de la forêt.

SONDAGE
Visitez notre page Facebook ou rendez-vous au poste d'accueil pour remplir notre sondage sur la pratique du camping. Votre opinion est importante!

RÉSEAU ROUTIER
Nous vous informons que nous travaillons présentement dans le secteur de la Brume.

L'Info-Zec est aussi disponible au www.zecforestville.zecquebec.com

Nous vous remercions de votre attention.
La direction

Tourisme Côte-Nord

Les réseaux d'accueil Manicouagan ouverts à la population

Baie-Comeau – Les lieux d'accueil et d'information de la Côte-Nord ont ouvert leurs portes à la mi-juin et invitent autant les voyageurs que la population locale à venir se renseigner sur les attraits touristiques de la région.

MARLÈNE JOSEPH-BLAIS

Les bureaux d'accueil de la région offrent de l'information concernant les attraits et les services touristiques que l'on retrouve sur le territoire. Dans chacun de ces neuf endroits, quatre dans la Manicouagan et cinq en Haute-Côte-Nord, on retrouve également une Boutique du terroir, où sont vendus de nombreux produits locaux. Les visiteurs peuvent entre autres s'y procurer des pièces d'artisanat autochtone, des dérivés de l'argile, du sirop d'érable et de bouleau, ainsi que des produits de la mer.

À l'aube des vacances estivales, l'équipe de Tourisme Côte-Nord Manicouagan encourage les résidents de Tadoussac à Godbout, à se rendre dans les lieux d'accueil de leurs municipalités, qu'elle considère comme étant plus que de simples bureaux d'information, mais aussi une vitrine sur l'industrie touristique. «Nous invitons la population de la Côte-Nord à s'y rendre et à visiter nos attraits touristiques en compagnie de leurs proches», indique la coordonnatrice au développement et structuration à Tourisme Côte-Nord, Karine Otis. De cette façon, on souhaite former des citoyens plus au fait des attraits disponibles dans leurs secteurs, et ainsi, qu'ils deviennent des ambassadeurs auprès des visiteurs qu'ils pourront renseigner.

Alexandra Gagnon au service des résidents du CHSLD de Forestville



(S.K.) – Voici Alexandra Gagnon de Portneuf-sur-Mer, étudiante en éducation spécialisée qui a été embauchée par le Comité de bénévoles du Centre hospitalier de soins de longue durée de Forestville pour divertir les résidents en leur offrant des activités. Elle sera présente à raison de 30 heures par semaine pour une période de huit semaines. Elle pose en compagnie de Lison Hurtubise, technicienne en loisirs au CHSLD de Forestville.

HCN Publireportage

CJE+HCN Carrefour Jeunesse-emploi de La Haute-Côte-Nord

Jeunes au travail Desjardins

Le Programme Jeunes au travail Desjardins

Un indispensable pour les jeunes et les employeurs

Dans le cadre du Programme Jeunes au travail Desjardins, James-Olivier Tremblay a obtenu un emploi comme commis au Centre de rénovation BMR de Les Escoumins. Il apprécie beaucoup son expérience, la variété des tâches à effectuer et le service à la clientèle. Il ajoute « j'ai la chance d'avoir un horaire fixe et je sais celui-ci à l'avance donc si je veux planifier quelque chose, c'est plus facile »

James-Olivier se plait à son emploi, il découvre le fonctionnement d'une telle entreprise tout en acquérant une expérience de travail.

Du côté de l'employeur, qui en est à sa deuxième participation, Marie-Ève Goulet, responsable du jeune, nous affirme sa satisfaction face au programme. « Le fait que ce soit le Carrefour jeunesse-emploi qui prenne en charge le recrutement de l'étudiant et nous accompagne pendant la durée du projet nous donne un grand coup de main ».

Une aide appréciable pour les employeurs

De plus, le programme permet aux entreprises de former un jeune qui pourra peut-être faire partie de l'équipe lorsqu'un plus grand besoin de main-d'œuvre se fera sentir.

Le programme Jeunes au travail Desjardins offre une aide salariale pour un emploi étudiant durant la saison estivale d'une durée de 6 semaines jusqu'à concurrence de 180 heures. L'aide salariale versée par les Caisses Desjardins de la MRC de La Haute-Côte-Nord représente 50% du salaire minimum en vigueur.



James-Olivier Tremblay est très heureux de son expérience au Centre de rénovation BMR et de pouvoir bénéficier du support de l'équipe du Carrefour jeunesse-emploi de la Haute-Côte-Nord.

Un MESSAGE IMPORTANT de
Boralex, la Sûreté du Québec et la ville de Forestville.

Il est **STRICTEMENT INTERDIT** de plonger et de se baigner aux sites de Boralex RSP-1 et RSP 3, aussi appelés « LE PETIT PARADIS ».



CELA REPRÉSENTE UN DANGER EXTRÊME.

C'EST UNE QUESTION DE VIE!

HYUNDAI | NOUVELLES IDÉES. NOUVELLES POSSIBILITÉS.



POUR VOS VACANCES : PRIX RÉDUITS ET FINANCEMENT À 0%.



Modèle Limited montré•

Modèle GLS montré•

Modèle Limited montré•

AUTOROUTE 7,4 L/100 KM▾

TUCSON 2012

MAINTENANT JUSQU'À **4 000$** D'ÉCONOMIES AVEC LE CRÉDIT DU FABRICANT AU CONCESSIONNAIRE‡‡

0% FINANCEMENT À L'ACHAT◊ DISPONIBLE !

AUTOROUTE 7,7 L/100 KM▾

SANTA FE 2012

MAINTENANT JUSQU'À **5 500$** D'ÉCONOMIES AVEC LE CRÉDIT DU FABRICANT AU CONCESSIONNAIRE‡‡

0% FINANCEMENT À L'ACHAT◊ DISPONIBLE !

AUTOROUTE 8,5 L/100 KM▾

VERACRUZ 2012 7 PASSAGERS

MAINTENANT JUSQU'À **6 500$** D'ÉCONOMIES AVEC LE CRÉDIT DU FABRICANT AU CONCESSIONNAIRE‡‡

0% FINANCEMENT À L'ACHAT◊ DISPONIBLE !



GARANTIE 5 ANS 100 000 KM††

5 ANS/100 000 KM - Garantie globale limitée
5 ANS/100 000 KM - Groupe motopropulseur
5 ANS/100 000 KM - Garantie sur les émissions

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.

HyundaiCanada.com

MC Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des modèles montrés : Tucson Limited 2012 à traction intégrale à 34 224 $ / Santa Fe 3.5 Limited à traction intégrale 2012 à 37 674 $ / Veracruz GLS à traction intégrale 2012 à 41 874 $. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur), livraison et de destination de 1 760 $ pour le Tucson 2012, le Santa Fe 2012 et le Veracruz 2012 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. ◊ Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Tucson L 2012, transmission manuelle à 5 vitesses (à partir de 17 995 $) / Santa Fe 2.4 GL à traction intégrale avec ens. Premium 2012 (à partir de 27 074 $) / Veracruz GL 2012, boîte automatique, traction avant (à partir de 28 995 $). Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité: 17 995 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 374,80 $ par mois pour une durée de 48 mois. Comptant initial requis de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 17 995,20 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité: 27 074 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 564,04 $ par mois pour une durée de 48 mois. Comptant initial requis de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 27 073,92 $. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité: 28 395 $ à un taux de 0 % équivaut à des mensualités de 604,06 $ par mois pour une durée de 48 mois. Comptant initial requis de 0 $. Coût de prêt de 0 $ pour une obligation totale de 28 994,88 $. Frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur), d'immatriculation et RDPRM en sus des offres de financement à l'achat. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. ‡‡ À l'achat ou à la location d'un Tucson 2012 / Santa Fe 2012 / Veracruz GL 2012 à traction avant neufs, obtenez un crédit allant jusqu'à 4 000 $ / 5 500 $ / 6 500 $ du fabricant au concessionnaire. Le crédit du fabricant au concessionnaire s'applique avant les taxes. Cette offre ne peut être combinée à aucune autre offre de remise. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. ▾ Les cotes de consommation d'essence du Tucson L 2012, transmission manuelle 5 vitesses (Autoroute 7,4 L / 100 km; Ville 10,1 L / 100 km) / du Santa Fe 2.4 GL 2012 à traction avant et transmission manuelle 6 vitesses (Autoroute 7,7 L/100 km; Ville 11,0 L/100 km) / du Veracruz GL 2012 à traction avant (Autoroute 8,5 L/100 km; Ville 12,7 L/100 km) sont basées sur les données d'Energuide. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. ‡◊ Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Voir un concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails.

Mathieu Martel choisit par Vaudou drums

Longue-Rive - Pour une première fois, Vaudou drums s'associe avec des artistes de la relève. Le batteur du groupe métal Goodbye Sparta, Mathieu Martel (originaire le Longue-Rive), utilisera dorénavant exclusivement leur batterie fabriquée sur mesure au Québec. Il rejoint un groupe d'artistes québécois restreint.

SHIRLEY KENNEDY

Désirant s'implanter solidement en région, le directeur de Vaudou Drums Éric Gazaille a décidé de donner l'opportunité à Mathieu Martel (fils d'Esther Émond et Christian Martel) de se produire sur scène comme en studio sur une batterie haut de gamme fabriquée d'érable canadien. Tous les autres groupes qui monteront sur scène lors des mêmes spectacles que Goodbye Sparta auront la chance d'utiliser les batteries Vaudou drums. Un partenariat unique, non seulement au Saguenay-Lac-Saint-Jean, mais également au Québec. «Nous nous attendons à ce qu'un grand nombre de musiciens puissent avoir la chance de jouer sur une batterie haut de gamme fabriqué à la main au Québec», souligne Éric Gazaille avec enthousiasme. Il sera possible d'entendre le son de la batterie Vaudou lors des prochains spectacles de Goodbye Sparta. Le groupe se produira notamment à Forestville, Baie-Comeau et Sept-Îles cet automne.

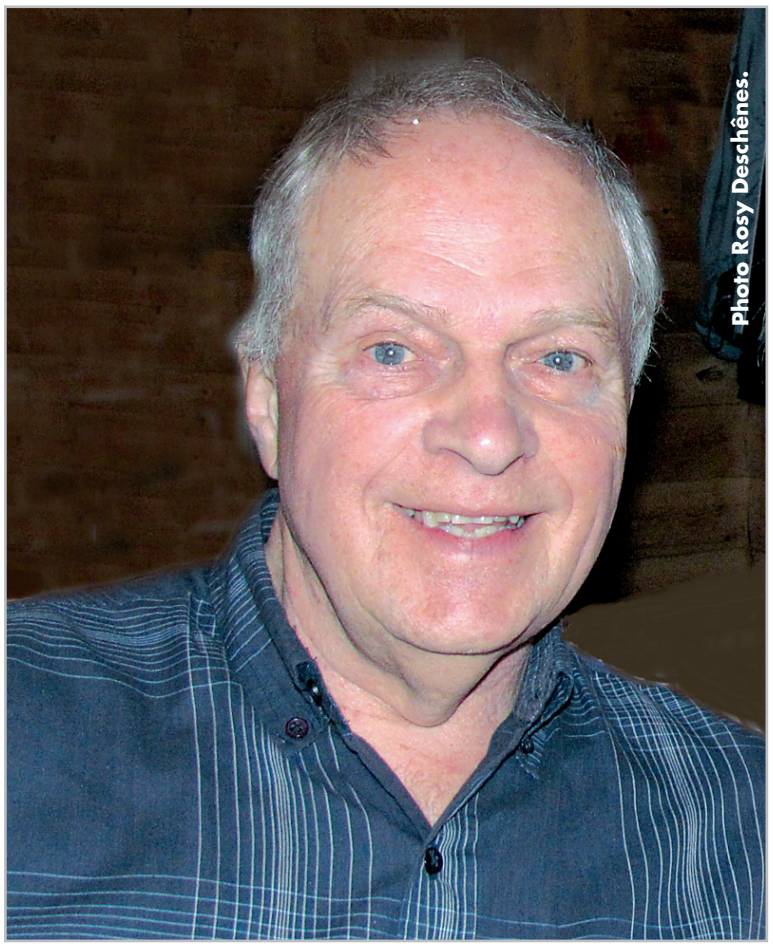
À propos de Goodbye Sparta

Goodbye Sparta a été fondé en janvier 2011 par Mathieu Martel, originaire de Longue-Rive et le guitariste Sébastien Villeneuve. Les deux musiciens qui résident au Saguenay ont décidé de s'investir à fond dans ce projet. Le groupe n'a pas mis de temps avant d'attirer l'attention. En mai 2012, Goodbye Sparta a participé à la finale de Wannabe NRJ et en juin, ont répété l'expérience lors du concours Planète Rox/Envol et macadam 2012. Le groupe est formé de Sébastien Villeneuve (guitare rythmique, back vocal et responsable de l'enregistrement), Mathieu Martel (drums, responsable du booking et du marketing), David Bouchard (guitare solo, back vocal, composition de mélodie vocales et arrangements de texte), Kim Larouche (voix, composition de mélodie et arrangement de textes) et Jimmy Tremblay (basse, back vocal, support matériel et technique).



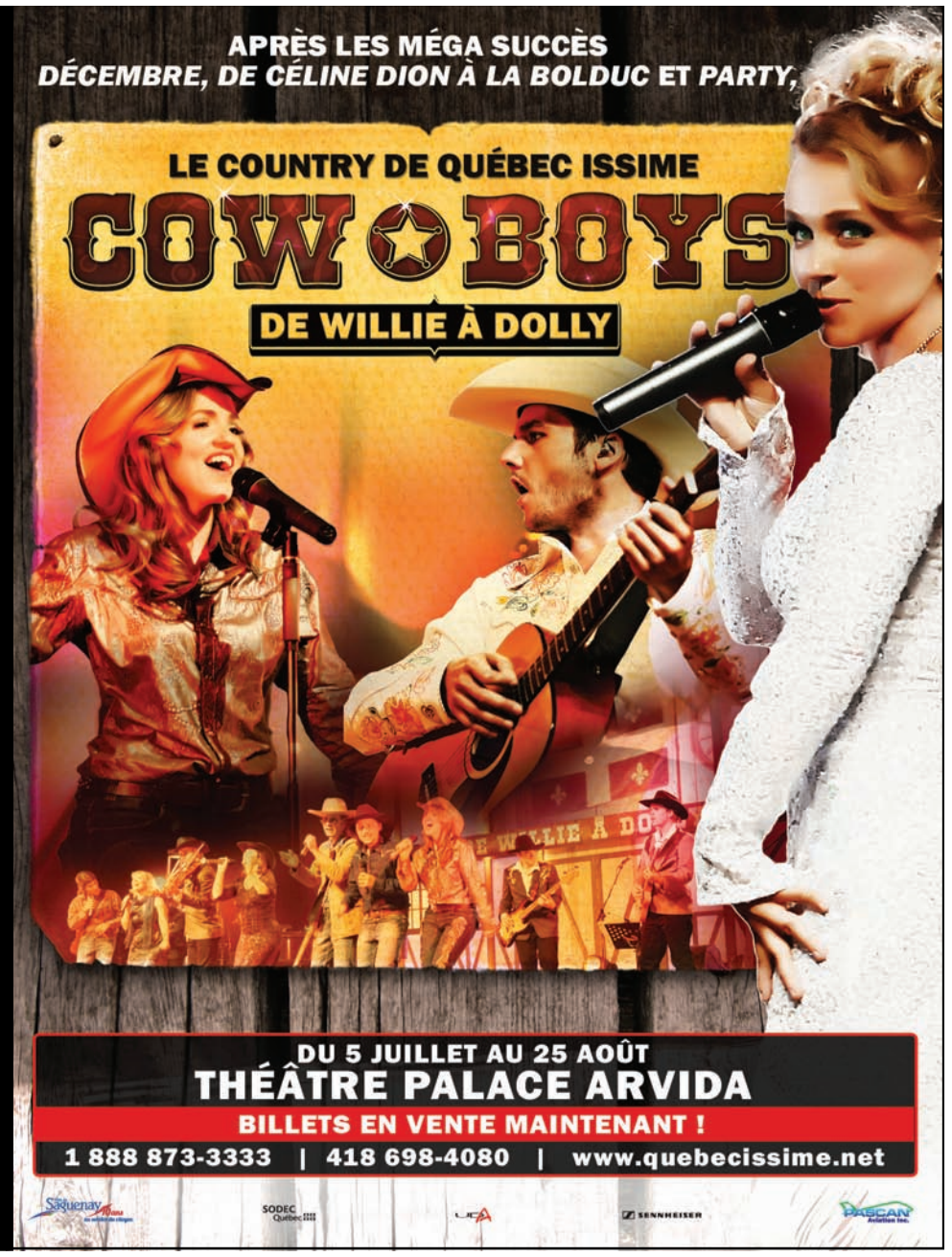
L'entreprise Vaudou drums a choisi, parmi plusieurs artistes de la relève, le Longue-Rivois Mathieu Martel, afin de faire la promotion de la batterie faite sur mesure pour lui.

25e anniversaire du diaconat d'Antoine Noël



(S.K.) - Toute la population de Sacré-Coeur et des environs est invitée à souligner le 25e anniversaire du diaconat d'Antoine Noël, un homme engagé et disponible pour son milieu de vie et pour l'Église Notre-Dame de Sacré-Cœur. Le tout débutera par une messe dominicale à 11h le 22 juillet qui sera suivie d'un brunch à la salle du Club FADOQ de Sacré-Cœur.





5e édition des Retrouvailles musicales de Colombier

Un succès qui ne se dément pas

(S.K.) – Les Retrouvailles musicales de Colombier en étaient à leur 5e édition les 22 et 23 juin derniers. Organisées sous la même formule que les éditions précédentes, les Retrouvailles musicales 2012 ont tout autant rassemblé la population aux groupes et musiciens qui se sont produits au cours de la fin de semaine. Selon la coordonnatrice de cette édition, Mireille Parisée, ce sont entre 10 et 15 groupes qui ont animé l'événement auquel environ 1000 personnes ont participé.



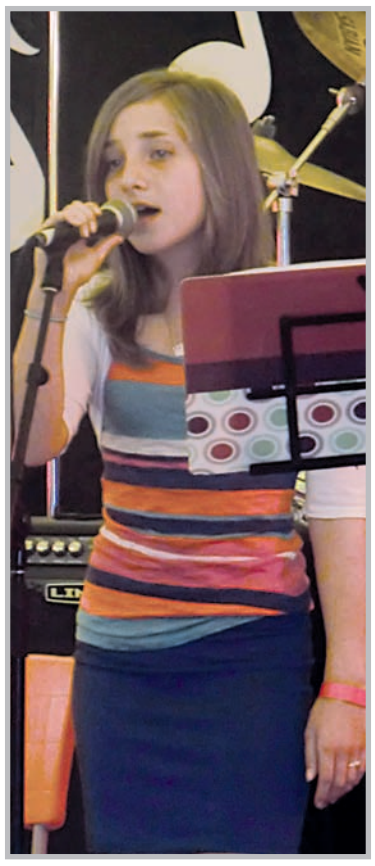
Le groupe montréalais Hit Parade, a lancé cette 5e édition à titre de groupe invité.



En première partie du groupe Hit Parade, les Baby Boomers ont également offert une prestation le samedi.



Les Cousins, ont formé un groupe à la dernière minute pour prendre part aux Retrouvailles.



Cassandra Montreuil a offert une solide prestation.



La relève est assurée aux Retrouvailles musicales avec Alex Maltais, le petit-fils d'Alain Maltais, membre des Cousins.



La surprise de la fin de semaine, un numéro offert par quelques membres du comité organisateur, déguisés en Compagnie Créole, qui en a fait rigoler plusieurs.



Les mini stars, une activité bien appréciée par les jeunes qui connaissent eux aussi leur moment de gloire aux Retrouvailles musicales de Colombier. De gauche à droite, la coordonnatrice Mireille Parisée, Marilee Gagnon, Allison Gauthier Desjardins, Doriane Savard, Arianne Maltais, Joëlle Tremblay Maltais et l'animateur du samedi, Ghislain Ouellet.

INFO
ESSIPIT

13 ET 14 JUILLET
CHANSONNIER MARTIN GAGNON

20 ET 21 JUILLET
CHANSONNIER RÉMY ST-GELAIS

20 JUILLET
POKER TEXAS HOLD'EM
POW WOW

21 JUILLET
POW WOW
ÉRIC LAPOINTE

Infos et inscriptions :
Stéphane ou Marie-Pier
418-233-2945
ou loisirs@essipit.com

Le comité des Retrouvailles Musicales de Colombier tient à dire un grand merci à la coordonatrice, Mireille Parisée pour son excellent travail et son soutien.
Merci Mireille !

Programmation hors festival

Humour, chanson et théâtre à Tadoussac

Tadoussac - Le Festival de la chanson de Tadoussac propose plusieurs rendez-vous pour les mois de juillet, août et octobre, du 14 juillet au 24 octobre prochain. Une série de spectacles qui comblera les amateurs d'humour, de chanson et de théâtre.

SHIRLEY KENNEDY

Ainsi le 14 juillet, c'est Guillaume Wagner, récipiendaire du Nez d'or révélation de l'année au Grand Rire de Québec en 2010 et récipiendaire de l'Olivier révélation 2011 qui sera à Tadoussac, alors que le 19 juillet, le Festival présente Mario Saint-Amand, appuyé de trois musiciens, qui présentera un tout nouveau show de blues. St-Amand sera précédé en première partie de Marijosée. Auteure-compositrice-interprète du Manitoba, Marijosée offre une ambiance caressée de jazz, aux rythmes venant d'ailleurs. Tantôt douce, tantôt puissante, sa voix surprend et séduit. Le 24 juillet c'est Simon le conteur qui sera à la salle Bord de l'eau. Le 6 août, Diane Tell sera à Tadoussac, suivie le 11 août de Daniel Boucher. Le 14 août, Harry Manx, suivi de Jean-Thomas Jobin. Produit de Star Académie, le populaire William Deslauriers sera à Tadoussac le 24 août et finalement le 24 octobre, Gilles Latulippe viendra présenter la pièce Le diable à 4. Tous les spectacles auront lieu à la salle Bord de l'eau, à 20h00 et la billetterie est ouverte depuis hier (10 juillet). Pour réserver les billets : 418 235-2002- 1-866 861-4108 (sans frais) ou en ligne au www.chansontadoussac.com



Mario St-Amand, qui a brillamment interprété Gerry Boulet au grand écran, sera à Tadoussac le 19 juillet prochain. Photo G. Dutil.



C'est Guillaume Wagner qui amorcera la programme hors festival du Festival de la chanson de Tadoussac le 14 juillet prochain.

Séries découvertes

Un extra à voir et entendre

(S.K.) – Affin de permettre aux artistes de prolonger leur tournée, le Festival de la chanson, en collaboration avec Le Café du Fjord et le Café-bar le Gibard de Tadoussac, offrent les Séries découvertes qui débuteront tout de suite après le spectacle de Guillaume Wagner (14 juillet) avec David Giguère qui sera au Café du Fjord à partir de 23h. Le 21 juillet ce sera Fanny Bloom qui se produira au Café-bar Le Gibard à 22h30 tandis que le 14 août, à la suite du passage d'Harry Manx, Les Sœurs Boulay réchaufferont l'atmosphère dès 22h30. Tous les spectacles sont au coût dérisoire de 10$.

PROGRAMMATION

SAMEDI LE 21 JUILLET

9 h :
Début des inscriptions
25$/équipe familiale adultes
20$/équipe familiale avec enfants
10$/équipe enfants

9 h 30 :
Début du concours
Animation en musique sur le site!
Jeux gonflables pour les enfants

12 h 00 :
Dîner hot-dogs près de la plage

Et nos sculpteurs poursuivent leur travail!

Sur le terrain : navette en minibus en collaboration avec les Autobus TR pour transporter les gens sur la plage.

15 h 30 :
Fin du concours. Nos juges sont à l'œuvre.

17 h-18h00
souper méchoui. Prix : 10$/ Billets— En vente sur le camping.

18 h 00 :
Remise des prix sous le chapiteau

19h00 :
Place à la danse avec Monsieur Louis Desjardins et ce jusqu'à 23h30.

SCULPTURES SUR SABLE DE PORTNEUF-SUR-MER

14e ÉDITION

SAMEDI 21 JUILLET 2012

Journée sur la plage construction de sculptures sur sable

1250^{00} EN PRIX

DE PLUS, DES JEUX GONFLABLES SERONT INSTALLÉS SUR LE SITE.

A LA MARINA DE PORTNEUF-SUR-MER DES 5 À 7 SERONT OFFERTS LES JEUDI 19 ET VENDREDI 20 JUILLET.

Desjardins Caisse populaire de Rivière-Portneuf

SADC Société d'aide au développement de la collectivité DE LA HAUTE-CÔTE-NORD
Développement Économique Canada appuie financièrement la SADC

CLD DE LA HAUTE-CÔTE-NORD Centre local de développement — La force du développement local

TOURISME CÔTE-NORD MANICOUAGAN

Journal Haute Côte-Nord SUR LA ROUTE DES BALEINES

Municipalité de Portneuf-sur-Mer

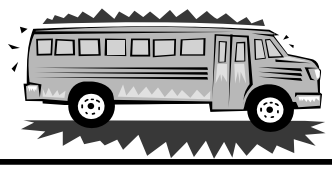
Jean Roy, a. g.

Rendu possible grâce : À TOUS NOS BÉNÉVOLES

Prix par catégories		
Familiale adultes	Familiale avec enfants	Enfants
1er prix : 500$	1er prix : 200$	3 prix de participation de 25$ chacun
2e prix : 200$	2e prix : 100$	
3e prix : 100$	3e prix : 50$	

TOUTE LA JOURNÉE

SERVICE DE NAVETTE EN MINIBUS RENDU POSSIBLE GRÂCE À LA PARTICIPATION D'AUTOBUS TR



Concours de sculptures sur sable de Portneuf-sur-Mer

170, rue Principale,
Portneuf-sur-Mer
(Québec) G0T 1P0

Téléphone : 418.238.2642

Télécopie : 418.238.5319

Courriel: infos@portneuf-sur-mer.ca

SIRIUS RADIO SATELLITE
12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT
Les RecRues DODGE

L'ÉVÉNEMENT
GAGNEZ À L'ÉCHANGE



Dodge Grand Caravan Crew 2012 montrée**

C'EST LE MOMENT D'EMBARQUER DANS LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE AU PAYS.

TOP SAFETY PICK 2012 INSURANCE INSTITUTE FOR HIGHWAY SAFETY
« MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ » SELON L'IIHS

CONSUMERS BEST BUY DIGEST
GAGNANT « MEILLEUR ACHAT 2012 » DE *CONSUMERS DIGEST*

MEILLEUR DE SA CATÉGORIE
283 CH•
108 CHEVAUX DE PLUS*

36 MPG Δ /100 KM
7,9 L
SUR ROUTE
0,5 L DE MOINS AUX 100 KM*

DODGE GRAND CARAVAN SE 2012
LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE AU PAYS DEPUIS 28 ANS√

À PARTIR DE :
19 995 $ ‡
LE PRIX COMPREND 8 000 $ Ω DE REMISE AU COMPTANT, LES FRAIS DE TRANSPORT ET LA TAXE SUR LA CLIMATISATION.

OU CHOISISSEZ

DES PAIEMENTS DE
59 $ ±
PAR SEMAINE POUR 96 MOIS
FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LA CLIMATISATION INCLUS

OU CHOISISSEZ

DODGE GRAND CARAVAN SXT 2012
- Sièges Super Stow 'n Go en 2e rangée avec dossiers rabattables d'un seul geste – exclusifs dans sa catégorie• !
- Porte-bagages de toit Stow 'n Place – exclusif dans sa catégorie• !
- Moulures latérales et poignées de porte assorties
- Console au plancher avec porte-gobelets
- Glaces à écran solaire foncé

OBTENEZ
UN TAUX DE
4,99 % ±
JUSQU'À 96 MOIS±

ÉCONOMISEZ 1 500 $ EN FRAIS DE TRANSPORT
SUR UNE QUANTITÉ LIMITÉE DE 600 MODÈLES SXT SÉLECTIONNÉS❖

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | JEEP MD | DODGE | RAM DU QUÉBEC
www.dodge.ca/offres

SCANNER ICI POUR PLUS D'OFFRES

MOINS D'ESSENCE. PLUS DE PUISSANCE. UNE VALEUR SÛRE.
15 MODÈLES QUI CONSOMMENT 8,1 L / 100 KM (35 MPG) OU MOINS.

RAM DODGE CHRYSLER Jeep MD

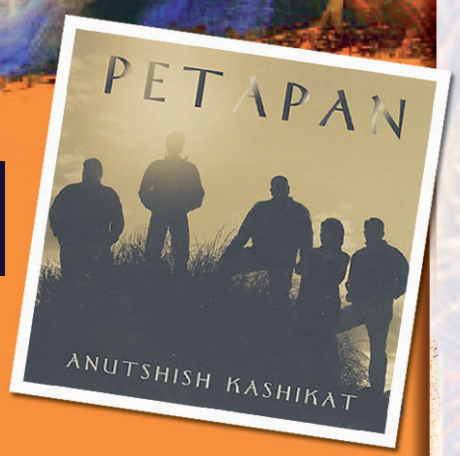
« Moins d'essence. Plus de puissance. Une valeur sûre. » est une comparaison entre les gammes complètes 2012 et 2011 de Chrysler Canada. L'affirmation 8,1 L/100 km ou moins est basée sur les estimations de consommation de carburant sur autoroute du programme *ÉnerGuide 2012*. Les méthodes d'essai utilisées sont celles de Transport Canada. La consommation d'essence réelle de votre véhicule peut varier selon vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. Voyez votre concessionnaire pour des précisions supplémentaires sur le programme *ÉnerGuide*. **Le consommateur avisé lit les petits caractères :** †, Ω, ±, ❖. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 4 et le 13 juillet 2012 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Le transport (1 500 $) et la taxe sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 $) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Un acompte peut être demandé. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule (lorsque applicable). Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. ‡ Le prix d'achat s'applique à la Dodge Grand Caravan SE 2012 (RTKH53 + 29E) : 8 000 $ sont offertes sur la plupart des modèles neufs 2012 et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. ± Le taux de 4,99 % jusqu'à 96 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par la RBC Banque Royale, la Banque Scotia, Financement Auto TD et Ally Crédit Canada sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2011 et 2012. Exemples : Dodge Grand Caravan SE 2012 (RTKH53 + 29E)/Dodge Grand Caravan SXT (RTKH53 + 29G) avec un prix d'achat de **19 995 $/224 155 $** (incluant une remise au comptant et une remise « Épargnez le transport » de 1 500 $) financé à un taux de 4,99 % pour 96 mois équivaut à 416 paiements hebdomadaires de 58,32 $/70,58 $, des frais de crédit de 4 266,12 $/5 206,28 $ et une obligation totale de 24 261,12$/29 361,28 $. * Comparé à l'année modèle 2011. ** Prix du modèle montré : Dodge Grand Caravan SXT 2012 (RTKH53 + 29G) sélectionné, offert par l'entremise des concessionnaires du Québec participants. Le rabais de 1 500 $ pour les frais de transport est un nouveau modèle Dodge Grand Caravan SXT 2012 (RTKH53 + 29G) sélectionné, offert par l'entremise des concessionnaires du Québec participants. Le rabais de 1 500 $ pour les frais de transport est un incitatif du fabricant et sera déduit du prix négocié avant les taxes. Les quantités sont limitées à 600 Dodge Grand Caravan SXT 2012 sélectionnées. Jusqu'à épuisement des stocks. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails. Δ Données basées sur le *Guide de consommation de carburant 2012* de Ressources naturelles Canada (RNCan) pour le moteur V6 Pentastar^MC. Consommation de 12,3 L/100 km (23 mpg) en ville. Les méthodes d'essai utilisées sont celles de Transport Canada. La consommation d'essence de votre véhicule peut varier selon vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. √ Affirmation basée sur les ventes totales enregistrées de 1984 à décembre 2011. • Selon l'étude de segmentation des mini-fourgonnettes 2012 de *Ward's*. Les autres véhicules conçus ou manufacturés par Chrysler Group LLC sont exclus. Le sceau Best Buy est une marque de commerce de Consumers Digest Communications LLC et utilisée sous licence. MD SIRIUS et le logo du chien sont des marques déposées de SIRIUS Satellite Radio Inc. MD Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC et utilisée sous licence. **Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep MD • Dodge • RAM**

POW WOW ESSIPIT 2012

POUR NOS PÈRES ET NOS ENFANTS

21 JUILLET 2012
ÉRIC LAPOINTE





DÉPOSITAIRES DE BRACELETS

ESSIPIT
Dépanneur BoniSoir • 418 233-2202
Bar Essipit • 418 233-2945

LES ESCOUMINS
Pharmacie Brunet • 418 233-2567

TADOUSSAC
Épicerie Côté • 418 235-4430

LES BERGERONNES
Épicerie GLR • 418 232-6262

SACRÉ-COEUR
Marché Richelieu • 418 236-9161
Épicerie Hovington • 418 236-4363

LONGUE-RIVE
Coop des 5 Rivières • 418 231-1114

FORESTVILLE
Dépanneur du Parc • 418 587-4873

RÉSERVATION PAR CARTE DE CRÉDIT AU 418 233-2945

COÛT :

À l'entrée
5 ans et - : gratuit
17 ans et - : 25 $
18 ans et + : 40 $

PROGRAMMATION

VENDREDI 20 JUILLET

13 h à 20 h	Activités familiales Jeux gonflables, atelier de maquillage, bulles, etc. 2 billets/5 $ ▪ 6 billets/10 $ 15 billets/20 $ ▪ 40 billets/40 $	Site extérieur
17 h	Souper spaghetti Billets en vente à l'entrée 5 ans et - : gratuit ▪ 12 ans et - : 8 $ 13 ans et + : 12 $	Sous le chapiteau
18 h 30	Spectacle des jeunes Contacter Marie-Pier Ross	Sous le chapiteau
19 h	Texas Hold'em Spécial Pow Wow	Bar Essipit (50 places max.)
22 h	Chansonnier Rémy St-Gelais	Bar Essipit

SAMEDI 21 JUILLET

10 h à midi	Brunch pour tous 5 ans et - : gratuit 12 ans et - : 8 $ 13 ans et + : 12 $	Salle communautaire
13 h à 16 h	Activités traditionnelles	Site extérieur
19 h 30	Petapan	
20 h 30	La brigade (Nicolas Gagnon, Marie-Josée Bérubé, Luc Boucher et Pierre-Luc Beaulieu)	
22 h	Éric Lapointe	
23 h 30	Feux d'artifice	
23 h 45	Chansonnier Rémy St-Gelais	Sous le chapiteau

Service de cantine samedi toute la journée

Aucun contenant de verre ne sera toléré sur le site

DIMANCHE 22 JUILLET

10 h	Messe communautaire	Salle communautaire (pour tous)
11 h 30	Dîner communautaire 5 ans et - : gratuit 12 ans et - : 8 $ 13 ans et + : 12 $	Sous le chapiteau

Coca-Cola classic · CHME Rock Mavie 94,9 99,7 · Molson Export · Hydro Québec · Desjardins · Journal Haute Côte-Nord · Affaires indiennes et du Nord Canada · Institut Tshakapesh · Entreprises Essipit

La Tournée Sport Experts s'arrête à Forestville

Forestville – Forestville sera l'hôte le vendredi 13 juillet, à compter de 19h au terrain de tennis municipal, de la 19e édition de la Tournée Sports Experts, présentée par Banque Nationale.

SHIRLEY KENNEDY

Organisée par Tennis Québec, en collaboration avec le Service des loisirs de Forestville et le magasin Sports Experts de Baie-Comeau, la Tournée Sports Experts propose des séances de tennis gratuites d'une durée de 2 h 30 qui permettront aux adeptes de tous âges et de tous les calibres de parfaire leur technique grâce aux judicieux conseils d'un entraîneur certifié par Tennis Québec. L'essai des nouveaux modèles de raquettes Babolat, Diadora, Head, et Wilson est à l'horaire. Un total plus de 9 000$ en prix de participation sera aussi offert au cours de la saison. Des jeux et des concours d'habiletés sont également au programme.

Pour s'inscrire ou pour obtenir plus d'information, les personnes intéressées doivent communiquer avec Simon Thériault au (418) 587-4482 #3110.

La Tournée Sports Experts, présentée par Banque Nationale, aura sillonné les régions du Québec et rejoint ainsi plus de 2 500 amateurs de tennis répartis dans quelque 70 villes en 2012. Ses activités se terminent le 3 septembre après plusieurs milliers de kilomètres.

Tennis Québec mise sur la Tournée Sports Experts pour rejoindre le plus grand nombre d'adeptes possible et ainsi démocratiser le tennis en le rendant davantage accessible. La Tournée représente un événement où les débutants, experts, jeunes et moins jeunes se réunissent tous dans le même but: pratiquer le sport qu'ils adorent dans une ambiance de fête!

Depuis la création de la Tournée Sports Experts en 1994, 47 200 adeptes provenant de centaines de municipalités du Québec ont été rejoints dans l'une ou l'autre du millier de sessions offertes.

LOISIR & SPORT CÔTE-NORD

PRIX DU BÉNÉVOLAT EN LOISIR ET EN SPORT DOLLARD-MORIN 20 ans

GAGNANT VOLET RÉGIONAL



Loisir et Sport Côte-Nord félicite
M. Rodrigue Dufour
de Portneuf-sur-Mer.

Notre lauréat est très impliqué dans sa communauté depuis 1965. Maintenant retraité, il a été professeur en éducation physique pendant 27 ans à la polyvalente des Rivières et a terminé sa carrière dans le même établissement comme directeur adjoint. Il a donné de son temps sans compter auprès des jeunes dans le hockey, comme entraîneur en athlétisme et cross-country, dans les Jeux du Québec. Il s'implique au Club de golf le Méandre, au Club Plein d'air en ski de fond, dans plusieurs activités d'envergure comme le Boréal Loppet, compétition de niveau provincial en cross country et au biathlon de Ste-Anne-de-Portneuf.

Monsieur Dufour sera honoré à l'Assemblée nationale à Québec le 19 octobre et au Gala méritas de Loisir et Sport Côte-Nord le 10 novembre à Sept-Îles.

Le Prix du bénévolat en loisir et en sport Dollard-Morin est coordonné par le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport, en collaboration avec les unités régionales de loisir et de sport, le Conseil québécois du loisir, SPORTSQUÉBEC et l'Association québécoise du loisir municipal.



Nouvelles formations à venir
Saison 2012-2013

Programme de 1er cycle
- Certificat en psychoéducation
- Certificat en toxicomanie
- Certificat en santé et sécurité au travail
- Certificat en troubles envahissants du développement (TED)
- Certificat en santé communautaire
- Certificat en administration – 2e cohorte

Programme de 2e cycle
- Programme de 2e cycle en développement des organisations - 2e cohorte
- Maîtrise en administration des affaires pour cadre en fonction (MBA) - 2e cohorte
- Maîtrise en éducation (profil professionnel) - 2e cohorte
- Maîtrise en gestion de projet

Pour plus d'information sur ces programmes, veuillez communiquer avec:
Corporation des Services Universitaires Secteur Ouest de la Côte-Nord
Centre Universitaire du secteur ouest de la Côte-Nord
537, boul. Blanche, local A-358,
Baie-Comeau (Québec) G5C 2B2

La CSUSOCN est à l'écoute de vos besoins

Isabelle Caouette
Tél.: 418 589-9890 poste 1 / Télec.: 418 295-2916
Courriel : i.caouette@cucn.qc.ca

Désir d'apprendre

Ford

PRIX EMPLOYÉS

PLUS GROS QUE JAMAIS

Jusqu'à

14 000 $

EN RAJUSTEMENTS DE PRIX

Le rajustement de prix illustré s'applique au F-150 Platinum 4x4 2012 SuperCrew.

DE PLUS

VOUS POURRIEZ GAGNER VOTRE FORD.

PARTAGEZ NOTRE PASSION, PARTAGEZ NOS PRIX.

« ...Le VUS compact le plus vendu, il est reconnu pour sa grande fiabilité. »
-Éric Descarries, l'Auto 2012

TOP SAFETY PICK 2012 — MEILLEUR CHOIX SÉCURITAIRE SELON L'IIHS.

2012 MOTOR TREND Camion de l'année

•CHARGE UTILE
•REMORQUAGE
•ÉCONOMIE D'ESSENCE ET PUISSANCE



ESCAPE XLT 2012 à traction avant équipé d'une boîte automatique

Rajustement Prix Employés	1 846 $
Allocation Livraison	3 500 $
Rajustement de Prix Total	**5 346 $**

Votre Prix Employés
22 353 $*
Frais de transport et taxe sur le climatiseur inclus

Procurez-vous votre Escape 2012 avant qu'il ne soit trop tard.



EDGE SEL 2013 à traction avant

Rajustement Prix Employés	2 670 $
Allocation Livraison	1 000 $
Rajustement de Prix Total	**3 670 $**

Votre Prix Employés
32 429 $*
Frais de transport et taxe sur le climatiseur inclus

LOUEZ | **357 $**** PAR MOIS | TAUX **1,99 %**
36 MOIS, ACOMPTE DE 3 250 $
LIMITE DE 20 000 KM PAR AN



F-150 XLT 4X4 2012 à cabine double ÉQUIPÉ DU MOTEUR 5 L

Rajustement Prix Employés	4 216 $
Allocation Livraison	7 000 $
Rajustement de Prix Total	**11 216 $**

Votre Prix Employés
28 783 $*
Frais de transport et taxe sur le climatiseur inclus

LOUEZ | **348 $**** PAR MOIS | TAUX **4,99 %**
36 MOIS, ACOMPTE DE 3 325 $
LIMITE DE 20 000 KM PAR AN

7,1 L/100 km SUR ROUTE
10,0 L/100 km EN VILLE±

7,2 L/100 km SUR ROUTE
11,1 L/100 km EN VILLE±

10,5 L/100 km SUR ROUTE
14,9 L/100 km EN VILLE±



JUSQU'À PRÉSENT, PLUS DE **3 241 098** CANADIENS ONT PARTAGÉ NOTRE PASSION ET NOS PRIX.
DEPUIS 2005

OBTENEZ VOTRE PRIX EMPLOYÉS DÈS AUJOURD'HUI ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER EN CONSULTANT FORD.CA OU EN VOUS RENDANT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD. ^^

Ford
Allons plus loin
| quebecford.ca |

SiriusXM
De série sur la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayé††

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions du crédit du client. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au RDPRM (pour les véhicules fl manœs ou loués), la taxe écologique sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix et rabais sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSC). Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. L'offre PRIX EMPLOYÉS (le « PRIX EMPLOYÉS ») est en vigueur du 14 juin au 31 août 2012 (la « période du programme ») et s'applique à l'achat ou à la location de la plupart des véhicules Ford 2012 et 2013 neufs (à l'exception des châssis-cabines et des fourgons tronqués, au F-150 Raptor, de la Mustang Boss 302 et de la Shelby GT500). Le PRIX EMPLOYÉS s'applique au programme « A », habituellement offert aux employés de Ford Canada mais exclut le bon négocié avec les TCA. Le véhicule neuf doit être commandé à l'usine ou livré chez votre concessionnaire Ford participant durant la période du programme. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres de Ford Canada faites aux consommateurs et qui sont en vigueur au moment soit de la commande à l'usine, soit de la livraison, mais non des deux. Le PRIX EMPLOYÉS ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix. À la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour pères commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de rabais Plans A/A2/TD/F. Aucun achat requis. Pour obtenir le règlement complet du concours et connaître les critères s'appliquant aux véhicules admissibles et pour vous inscrire, visitez www.ford.ca/concoursparticipezpassion (suivez le chemin qui s'applique à vous, remplissez tous les champs obligatoires et cliquez sur « soumettre »). Ouvert uniquement aux résidents du Canada qui ont atteint leur majorité, qui sont détenteur d'un permis de conduire valide (reconnu dans leur province de résidence et qui sont propriétaires d'un véhicule de marque Ford (à l'exclusion des clients de parcs et de tous les propriétaires de véhicules de marque Lincoln ou Mercury). Deux des critères s'appliquant aux véhicules admissibles et que 100 mode (avec espaces) décrivant « Pourquoi j'aime les véhicules Ford », indiquer leur nom et leur adresse au complet, leur adresse courriel ainsi que leur numéro de téléphone avec code régional (accessible pendant la journée) et envoyer le tout à Vanessa Richard, Pareto Corp., 1 Concorde Gate, Suite 200, Toronto, ON, M3C 4G4. Le concours se termine à 23 h 59 (HNP) la dernière journée de la campagne PRIX EMPLOYÉS Ford qui lequel sera au plus tôt 31 août 2012. Limite de 1 inscription par personne. Jusqu'à 5 prix seront décernés au Canada et seront répartis en 3 catégories possibles (selon le type d'inscription). Une valeur « déterminant de l'usage ». Les chances de gagner diminuent au fur et à mesure du déroulement du concours, alors que plus d'inscriptions seront effectuées et que le Edge SEL 2013 à traction avant équipé d'un moteur V6 de 3,5 L et de la boîte automatique SelectShift, et le F-150 XLT 4x4 2012 à cabine double équipé du moteur V8 de 5,0 L. Les chances de gagner dépendent du nombre total d'inscriptions reçues à chaque intervalle de 10 000 unités vendues dans le cadre de la campagne PRIX EMPLOYÉS (un « déclenchement de l'usage »). Les chances de gagner diminuent au fur et à mesure du déroulement du concours, alors que plus d'inscriptions seront effectuées et que des véhicules admissibles sont vendus durant chaque déclenchement de l'usage. Pour obtenir le règlement complet du concours et connaître les critères s'appliquant aux véhicules admissibles et pour vous inscrire, visitez www.ford.ca/concourspartag



L'industrie touristique, c'est tout ça et plus encore…

Cet été, soyons des ambassadeurs et appuyons notre industrie touristique. Profitons de la saison estivale pour découvrir ou redécouvrir nos attraits et partageons-les avec fierté!

Jusqu'au 15 juillet, visitez les bureaux du Réseau d'accueil Manicouagan et courez la chance de gagner des forfaits-découvertes dans les attraits touristique de la région!

MRC MANICOUAGAN	MRC HAUTE-CÔTE-NORD
Ragueneau 595, route 138 • 418 567-8912	**Tadoussac** 197, rue des Pionniers • 418 235-4744 • 1 866 235-4744
Baie-Comeau 3503, boulevard Laflèche • 418 589-3610	**Les Bergeronnes** 505, rue du Boisé • 418 232-6595
Baie-Comeau 20 avenue Cartier • 418 296-8178 • 1 888 589-6497	**Les Escoumins** 154, route 138 • 418 233-2663
Godbout 115, rue Pascal-Comeau • 418 568-7462	**Longue-Rive** 331, route 138 • 418 231-2020
	Forestville 223, route 138 ouest 418 587-4160

À GAGNER : L'un des 4 laissez-passers doubles pour une excursion aux baleines en pneumatique avec Croisières Essipit, d'une valeur de 130,00$ chacun • 1 forfait familial de 3 jours au Jardin des Glaciers de Baie-Comeau, d'une valeur de 450, 00$ • 1 forfait massage et spa pour 2 personnes du Spa Nad'eau de Chute-aux-Outardes, d'une valeur de 200,00$ • 1 laissez-passer familial pour le Parc nature de Pointe-aux-Outardes, d'une valeur de 100,00$ • L'un des 2 laissez-passerdoubles de Croisières AML, pour une excursion à bord de l'un de leur navire, d'une valeur de 159,00$ chacun • Un forfait souper-coucher-déjeuner au Complexe hôtelier Pelchat et restaurant Le Bouleau des Escoumins pour 2 personnes, d'une valeur de 300,00$ • Un laissez-passer double pour le centre Archéo-Topo des Bergeronnes, d'une valeur de 50$ • Un forfait coucher-déjeuner au gîte de la Baie du soleil couchant de Longue-Rive pour deux personnes, d'une valeur de 200,00$

Pour plus d'information : cotenord-manicouagan.com

Suivez-nous sur

Sacré-Cœur expose son patrimoine religieux

(S.K.) – Un pan de l'histoire de Sacré-Cœur est raconté dans un espace agrandi du sous-sol de l'église de Sacré-Cœur. À l'aide d'objets et de photographies, le Comité du Patrimoine inaugurera officiellement cette nouvelle exposition le dimanche 15 juillet prochain à 13h30 et invite toute la population de Sacré-Cœur et de la Haute-Côte-Nord. Rappelons qu'à l'occasion du centenaire de Sacré-Cœur en 2009, le Comité du Patrimoine avait monté une exposition d'objets religieux anciens qui confirmait l'importance de la forêt et de l'agriculture à Sacré-Cœur. La nouvelle exposition bonifiée est ouverte à tous dès maintenant. L'entrée est gratuite et un guide accueillera les visiteurs dans le sous-sol de l'église.



Les maisons anciennes sont représentées dans cette exposition fort intéressante.



Parmi les objets anciens, voici une écrémeuse, preuve matérielle que l'agriculture faisait partie du quotidien des habitants de Sacré-Cœur.



Le directeur de funérailles de l'époque était vêtu de façon très solennelle.

Écoutez-nous partout en tout temps
CHME ROCK MA VIE 94,9 99,7
chme949.com

LE DROIT DE SAVOIR...
avec Me Caroline Martin, avocate



LE BON VOISINAGE

L'été est la saison toute désignée pour de merveilleuses idées d'aménagement extérieur, pour une terrasse, une clôture ou la plantation d'arbres.

Pour maintenir les relations de bon voisinage, il existe des règles, notamment en ce qui concerne :
- L'écoulement des eaux;
- Les branches et les racines des arbres;
- Le droit de passage;
- Les clôtures mitoyennes.

Or, **VOUS AVEZ LE DROIT DE SAVOIR QUE** tout n'est pas permis, même sur votre terrain. En effet, sauf certaines dispositions particulières, les relations entre voisins au Québec sont régies principalement par le Code civil du Québec qui impose le respect de certaines règles.

Ainsi, pour éviter les conflits entre voisins et pour plus d'informations sur cette chronique, consultez-nous, car vous avez LE DROIT de savoir.

LAVOIE LEBLANC DOSTIE avocats
393, de Puyjalon
Baie-Comeau (Qc) G5C 1M4
418 589-5647

Le Nordest
CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE

HORAIRE ESTIVAL
(jusqu'au 31 août inclusivement)

Le Centre d'action bénévole le Nordest de Forestville avise la population de son horaire estival:
lundi au jeudi
de 8h à 12h et de 13h à 16h.
vendredi
de 8h à midi (fermé en après-midi)
La Friperie est ouverte:
mardi-mercredi et jeudi
en après-midi seulement de 13h à 15h45

Vacances estivales:
Tous les services incluant le dépôt de récupération de vêtements seront suspendus pour le congé estival du 14 juillet au 19 août. Nous demandons donc aux personnes voulant faire un don de vêtements durant cette période de conserver ceux-ci jusqu'à la réouverture du Nordest lundi le 20 août.
Merci de votre collaboration!



Yves St-Pierre
Baie-Comeau
Technicien responsable

CP INC.
Équipements
CLAUDE PEDNEAULT INC.

À Baie-Comeau, on pense Claude Pedneault !
46, boul. Comeau, Baie-Comeau, Qc, G4Z 3A8
1 800 463-6511
yves.stpierre@equipementcp.com • www.equipementcp.com

VENTE, SERVICE, INSTALLATION D'ÉQUIPEMENTS PÉTROLIERS

VENTE ET INSTALLATION
- Systèmes de gestion de carburant
- Systèmes de gestion des inventaires
- Distributrices de carburant de toutes marques et pour tous genres d'utilisation
- Équipements pour camions-citernes
- Vérins hydrauliques et électriques
- Machines à nettoyer à haute pression

CONSTRUCTION
- Projets stations-service, clés en main
- Dépanneurs avec essence
- Postes de ravitaillement hors-sol
- Remplacement de réservoirs
- Aires de ravitaillement
- Abris (marquise)

CP RESERVOIR MOBILE CERTIFIÉ CP
can/cgsb - 43.146-2002
N'attendez plus!
Commandez votre réservoir certifié maintenant



Vaste choix de modèles
Possibilité de fabrication sur mesure
Distributeur exclusif au Québec des pompes GPI
Les Équipements Claude Pedneault inc.
1663, boul. Saint-Paul Chicoutimi QC
1-800-463-6511 (418) 693-8080
Contactez Steeve Rhainds au (418) 693-8700 poste 232
steeve.rhainds@equipementcp.com

RÉPARATION
Enseignes commerciales et industrielles



Depuis plus de 30 ans à votre service
ON EST LÀ POUR VOTRE SERVICE 24H/24



POW WOW 21 JUILLET 2012

19 H 30
PETAPAN

20 H 30
LA BRIGADE
(Nicolas Gagnon, Marie-Josée Bérubé, Luc Boucher et Pierre-Luc Beaulieu)

22 H
ÉRIC LAPOINTE

DÉPOSITAIRES DE BRACELETS EN PRÉVENTE

ESSIPIT
Dépanneur BoniSoir
418 233-2202
Bar Essipit
418 233-2945

LES ESCOUMINS
Pharmacie Brunet
418 233-2567

TADOUSSAC
Épicerie Côté
418 235-4430

LES BERGERONNES
Épicerie GLR
418 232-6262

SACRÉ-COEUR
Marché Richelieu
418 236-9161
Épicerie Hovington
418 236-4363

LONGUE-RIVE
Coop des 5 Rivières
418 231-1114

FORESTVILLE
Dépanneur du Parc
418 587-4873

COÛT :
À l'entrée
5 ans et - : gratuit
17 ans et - : 25 $
18 ans et + : 40 $

MÉGA SOLDES

12 AU 22 JUILLET



centre

Centre Manicouagan.com

50 boutiques et magasins

Rabais des détaillants disponibles sur

centremanicouagan.com et

Remue Méninge

SUDOKU

Grille n°254

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider.

NE PAS OUBLIER:
vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

							2	5
		9	4			1	7	
6	2						8	9
	8	1			9			
7			3	4				
				2				1
							3	8
4	7							
9	6		2		8			

RÉPONSE DU N° 253

8	1	2	6	5	3	7	4	9
3	4	9	2	1	7	5	8	6
6	7	5	4	9	8	3	2	1
4	6	1	9	2	5	8	7	3
2	8	3	7	4	6	1	9	5
9	5	7	3	8	1	2	6	4
1	3	6	8	7	4	9	5	2
5	2	8	1	6	9	4	3	7
7	9	4	5	3	2	6	1	8

MOT CACHÉ

THÈME : MAMMIFÈRES
11 LETTRES

A
ANTILOPE
C
CACHALOT
CHAMEAU
CHAT
CHÈVRE
CHIMPANZÉ
D
DAIM
DAUPHIN
DROMADAIRE
E
ÉLÉPHANT
G
GNOU
GORILLE
H
HÉRISSON
L
LAMANTIN
LAPIN
LÉOPARD
LIÈVRE
LION
M
MANGOUSTE
MARSOUIN
O
OUISTITI
P
PANTHÈRE
PARESSEUX
PORC
PUTOIS
R
RHINOCÉROS
S
SANGLIER
SINGE
T
TAMANOIR
X
ZÉBU
ZIBELINE

R	H	I	N	O	C	E	R	O	S	I	N	G	E
C	H	A	T	N	A	H	P	E	L	E	H	I	T
S	A	N	G	L	I	E	R	V	E	H	C	L	S
P	O	R	C	H	I	M	P	A	N	Z	E	B	U
O	U	I	S	T	I	T	I	L	E	O	L	Z	O
N	A	H	I	R	P	G	A	R	P	E	I	P	G
I	E	E	O	I	N	P	I	A	R	B	E	N	N
U	M	R	T	O	I	A	R	E	E	O	V	I	A
O	A	I	U	N	D	D	H	L	P	N	R	T	M
S	H	S	P	A	N	T	I	L	O	P	E	N	O
R	C	S	M	M	N	N	N	I	H	P	U	A	D
A	T	O	A	A	E	L	L	I	R	O	G	M	M
M	R	N	P	T	X	U	E	S	S	E	R	A	P
D	A	I	M	C	A	C	H	A	L	O	T	L	E

www.mariofortier.ca

SOLUTION : HIPPOPOTAME

HOROSCOPE

SEMAINE

SEMAINE DU 8 AU 14 JUILLET 2012

Signes chanceux de la semaine : Cancer, Lion et Vierge.

BÉLIER
(21 mars - 20 avril)
Que vous soyez en congé ou non, vous participerez sûrement à de belles activités qui rassembleront beaucoup de monde. Vous mettrez aussi votre touche personnelle à la décoration de votre résidence.

TAUREAU
(21 avril - 20 mai)
Peut-être est-ce en raison de la chaleur ou encore du stress, mais votre santé pourrait ne pas être à son meilleur. Une bonne alimentation et un peu d'exercice vous seront extrêmement bénéfiques.

GÉMEAUX
(21 mai - 21 juin)
À la suite d'une période passablement stressante, vous pourriez connaître des moments de grande fatigue. Financièrement, vous ferez des heures supplémentaires au travail qui vous rapporteront beaucoup.

CANCER
(22 juin - 23 juillet)
Au travail, vous aurez sûrement une vaste clientèle à servir car c'est à vous que seront transmises toutes les urgences. Vos amis seront une belle échappatoire une fois le weekend arrivé.

LION
(24 juillet - 23 août)
Vous préparerez certainement vos vacances cette semaine. Vous tenterez avec un certain acharnement de faire vos réservations à la dernière minute et vous connaîtrez un succès plutôt mitigé.

VIERGE
(24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)
Il est possible que vous décidiez d'investir pour changer le décor de la maison. Peut-être songerez-vous plus sérieusement à vendre ou à acheter une propriété. Toute une aubaine vous attend avec l'immobilier.

BALANCE
(24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)
Vous passerez un bon moment en compagnie de vos amis. Peut-être déciderez-vous d'entreprendre une activité régulièrement avec ceux-ci. Vous avez besoin d'une vie sociale plus active.

SCORPION
(24 octobre - 22 novembre)
Vous aurez de nombreux petits détails à prendre en considération pour la maison et le travail ainsi que pour des dossiers plus personnels. Un changement alimentaire aidera certainement votre santé.

SAGITTAIRE
(23 novembre – 21 décembre)
On compte sur vous pour prendre en charge toutes les activités, que ce soit au travail ou alors au sein de votre cercle d'amis. Aucun détail ne vous échappe et ce sera toujours dans la joie et le bonheur que vous vous exécutez.

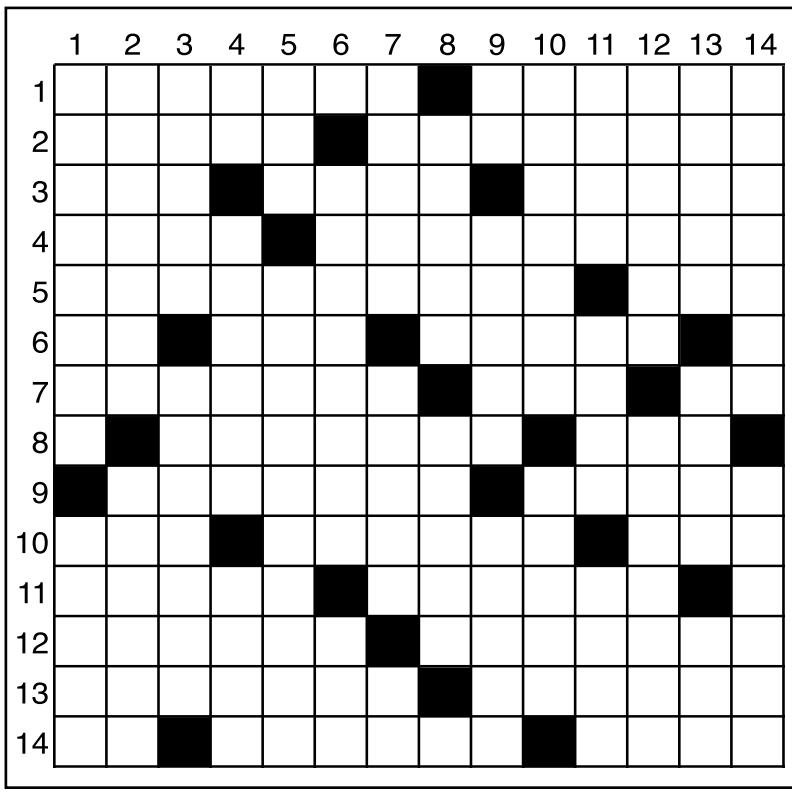
CAPRICORNE
(22 décembre - 20 janvier)
Si vous êtes en vacance cette semaine, vous pourriez très bien décider de repeindre la maison et de faire quelques travaux vous-même. Vous passerez aussi beaucoup de temps en famille.

VERSEAU
(21 janvier - 18 février)
Les déplacements seront nombreux. Vous êtes une personne de nature très curieuse et vous chercherez des réponses à toutes vos questions. Vous aurez aussi la conversation plutôt facile.

POISSONS
(19 février - 20 mars)
Il ne sera pas facile de rejoindre tous vos proches pour leur lancer une invitation qui pourrait vous avoir coûté cher. Mais en bout de ligne, vous connaîtrez un brillant succès avec cet événement.

MOT CROISÉ

no. 254



Horizontalement
1. Analyser — Ondée.
2. Chose exquise — Il exploite des navires.
3. Explosif — Choisit — Tondre.
4. Baudets — Distance d'un lieu au méridien d'origine.
5. Amphibien — Océan.
6. Étain — Applaudissements rythmés — Localisé.
7. Impérissable — Fils de Noé — Nanoseconde.
8. Située au milieu — Roi de Juda.
9. Belle-mère — Opalescent.
10. Bistrot — Renouveau — Degré au judo.
11. Amer — Bouclé.
12. Arrêté — Endurer.
13. Loyer d'une ferme — Aérienne.
14. Existes — Ahuri — Anneau en cordage.

Verticalement
1. Serrés — Tape.
2. Malcommode — Bourgmestres.
3. Quelqu'un — Modifier la marge de.
4. Oui — Biffer — Retour du même son à la fin de deux vers.
5. Procris — Charge de mandarin.
6. Caractère d'une surface plane — Le moi.
7. Petit rat — Avec un mouvement lent et ample — Dans.
8. Redonnes — Rien.
9. Avant-midi — Argentée — Célébrité.
10. Diversité — Aunée.
11. Nation — Second calife des musulmans — Se dit d'un navire sans chargement.
12. Condensé — Abasourdir.
13. Pays d'Europe — Elle fait des recherches spatiales — Légumineuses.
14. Te tromperas — Vestibule.

SOLUTION no. 253

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	O	B	S	C	U	R	■	E	T	A	G	E	R	E
2	R	O	T	A	T	I	O	N	■	N	O	C	E	R
3	G	R	U	G	E	■	B	A	G	A	R	R	E	R
4	E	N	C	O	R	N	E	■	U	R	G	E	■	A
5	L	A	■	T	I	E	R	C	E	■	E	M	E	T
6	E	G	O	■	N	I	E	L	L	E	■	E	M	U
7	T	E	S	T	■	G	R	A	T	T	E	■	P	M
8	■	■	E	R	S	E	■	M	E	N	T	A	L	■
9	E	C	R	I	T	U	R	E	■	A	A	R	O	N
10	N	A	■	B	O	X	E	U	R	■	M	A	I	A
11	E	S	P	A	R	■	C	R	I	M	E	S	■	R
12	R	O	U	L	E	A	U	■	T	O	U	E	U	R
13	V	A	N	■	S	L	I	P	■	I	R	E	N	E
14	E	R	I	C	■	U	T	I	L	E	■	S	I	R

Pour tous vos besoins en publicité



Communiquez dès maintenant avec
Luc Lapointe
418-587-2090 poste 203
Courriel: luc.lapointe@journalhautecotenord.com

Journal Haute Côte-Nord
SUR LA ROUTE DES BALEINES

MÉTÉO

Vendredi 13 juillet	Samedi 14 juillet	Dimanche 15 juillet
MAX 21 / MIN 13	MAX 22 / MIN 14	MAX 23 / MIN 6



SONIC LS BERLINE

LOUEZ À **0 %** PENDANT **48** MOIS À **149 $**[1]

Par mois	Comptant	Taux
169 $	995 $	0 %
189 $	0 $	0 %

PAR MOIS. 1 995 $ DE COMPTANT OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT. COMPREND LE TRANSPORT.

ACHETEZ À **0 %** JUSQU'À **84** MOIS[2]



• Bluetooth[MD] de série avec control au volant • Système StabiliTrak[MD] et antipatinage • Moteur ECOTEC de 1,8 L développant 138 ch

CRUZE LS

LOUEZ À **0 %** PENDANT **48** MOIS À **169 $**[1]

Par mois	Comptant	Taux
189 $	995 $	0 %
209 $	0 $	0 %

PAR MOIS. 1 995 $ DE COMPTANT OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT. COMPREND LE TRANSPORT.

ACHETEZ À **0 %** JUSQU'À **84** MOIS[2]



• Consommation d'essence de 4,6 L/100 km sur route (Cruze Eco)[3]
• La plus sécuritaire de sa catégorie avec 10 sacs gonflables de série[4] • « Meilleur achat » de Consumers Digest

GM Canada — LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS **5 ANS** OU **160 000 KM*** • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR • ASSISTANCE ROUTIÈRE • TRANSPORT DE COURTOISIE
* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ, CHANGEMENT D'HUILE MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

Prime GM pour étudiants.ca — Économisez jusqu'à 500 $*

CHEVROLET, ET FIER DE L'ÊTRE.
offreschevrolet.ca

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2012 neufs suivants : **Sonic berline (1JU69/1SA) et Cruze (1PJ69/1SA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes** en option à un coût additionnel. Transport (1 495 $) et taxe de climatisation (100 $, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'**inscription** au RDPRM, droits et taxes en sus. 1. Taux à la location de 0 % **offert** jusqu'à 48 mois pour Sonic ou Cruze. Sur approbation **de crédit** de la Financière GM. L'offre s'adresse uniquement aux **particuliers** admissibles du Canada. Limite annuelle de 20 000 km ; 0,16 **$ par kilomètre excédentaire. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Certaines conditions s'appliquent. 2. Pr**ix à l'achat de 15 499 $ pour Sonic et de 16 924 **$ pour Cruze. Financement à l'achat de 0 %** offert sur approbation des S**ervices de financement auto TD pendant 84 mois pour Cruze et Sonic. Les taux des autres institutions financières varient. Un versement initial, un échange ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Les mensualités et le coût d'emprunt varient selon la somme empruntée et la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Exemple** : total de 84 paiements effectués par mois, basé sur un financement de 15 499 **$ à un taux annuel de 0 %**, le paiement mensuel est de 185 **$ pour 84 par mois. Le coût d'emprunt est de 0 $**, et l'obligation totale est de 15 499 $. **L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles. Certaines conditions s'appliquent. 3. Cotes de consommation de carbur**ant de la Cruze **Eco 2012 équipé d'un moteur turbo de 1,4 L et d'une boîte manuelle 6 vitesses spécifique à ECO avec surmultipliée à trois cônes.** Selon le Guide de consommation de carburant 2012 de Ressources naturelles Canada dans la catégorie des voitures intermédiaires. À l'exception des modèles hybrides et diesel. Votre consommation réelle de carburant peut varier. 4. Selon les données de W**ardsAuto.com pour la catégorie des compactes en 2012, à l'exception des modèles hybrides et diesel. 10 sacs gonflables de série**, freins ABS, traction asservie et StabiliTrak[MD]. **© Le sceau Best Buy est une marque déposée de Consumers Digest Communications, LLC, utilisée sous licence.** * Les étudiants ou les diplômés récents sont admissibles à un rabais de 500 $ (taxes incluses) applicable à l'achat ou à la location d'une **Sonic ou Cruze 2012 neuve admissible livré entre le 4 janvier 2012 et le 3** janvier 2013. Le véhicule doit être immatriculé uniquement au nom du demandeur (mais les contrats peuvent être cosignés) pendant un minimum de 6 mois et 12 000 km. Détails du **programme chez votre** concessionnaire, y compris l'admissibilité des **demandeurs et des véhicules. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau – Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réser**ve le droit de modifier, de prolonger **ou de supprimer ces offres pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis.** Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**


Sébastien Tremblay
directeur des ventes


Rémi Deschênes
conseiller aux ventes

Carrefour
Chevrolet Buick GMC
838, boul. Laflèche, Baie-Comeau
418 589-4242 www.carrefourgm.com


Éric Boulianne
conseiller aux ventes


Martin Tremblay
conseiller aux ventes



PASSEZ NOUS VOIR POUR PROFITER D'OFFRES EXCEPTIONNELLES SUR NOS VÉHICULES PRIMÉS.

ORLANDO LS

- Consommation d'essence de 6,7 L/100 km sur route[3]
- Meilleur rendement éconergétique sur route de tous les 7 places[4]
- Plus d'espace pour les passagers que dans la Mazda5, la Rondo et la Journey[5]

LOUEZ À **225 $**[1] PAR MOIS

LOCATION 60 MOIS. 1995 $ DE COMPTANT OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT. COMPREND LE TRANSPORT.

ACHETEZ À **0 %** JUSQU'À **60** MOIS[2]


Modèle LTZ illustré

EQUINOX LS

- Meilleur rendement éconergétique sur route que les CR-V, RAV4 ou Santa Fe[6]
- Choix sécuritaire par excellence pour 2012 selon l'IIHS[7]
- « Meilleur achat » de Consumers Digest trois années de suite

LOUEZ À **329 $**[1] PAR MOIS

LOCATION 60 MOIS. 2 995 $ DE COMPTANT OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT. COMPREND LE TRANSPORT ET LA TAXE DE CLIMATISATION.

ACHETEZ À **0 %** JUSQU'À **72** MOIS[2]



Modèle LTZ illusté

GM Canada — LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS 5 ANS 160 000 KM* — * GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR * ASSISTANCE ROUTIÈRE * TRANSPORT DE COURTOISIE

CHEVROLET, ET FIER DE L'ÊTRE.
offreschevrolet.ca

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2012 neufs suivants: Orlando (1PJ75/1SA) et Equinox (1LF26/1SA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Transport (1 495 $) et taxe de climatisation (100$, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. 1. Taux à la location de 1,65 % pour Orlando et de 4,15 % pour Equinox avec paiements mensuels basés sur une location de 60 mois. Sur approbation de crédit de la Financière GM. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles du Canada. Limite annuelle de 20 000 km; 0,16 $ par kilomètre excédentaire. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Certaines conditions s'appliquent. 2. Prix à l'achat de 21 315 $ pour Orlando et de 27 949 $ pour Equinox. Financement à l'achat de 0 % offert sur approbation de crédit d'Ally Crédit pendant 72 mois pour Equinox. Financement à l'achat de 0 % offert sur approbation des Services de financement auto TD pendant 60 mois pour Orlando. Les taux des autres institutions financières varient. Un versement initial, un échange ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Les mensualités et le coût d'emprunt varient selon la somme empruntée et la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. . Exemple: basé sur un financement de 25 000 $ à un taux annuel de 0 %, le paiement mensuel est de 347,22 $ pour 72 mois. Le coût d'emprunt est de 0 $, et l'obligation totale est de 25 000 $. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles. Certaines conditions s'appliquent. 3. Cotes de consommation de carburant de la Chevrolet Orlando LS 2012 équipé d'un moteur de 2,4 L et d'une boîte manuelle 6 vitesses. Selon le Guide de consommation de carburant 2012 de Ressources naturelles Canada. Votre consommation réelle de carburant peut varier. 4. Le rendement éconergétique du Chevrolet Orlando 2012 avec moteur de 2,4 L et boîte manuelle 6 vitesses et des véhicules de la concurrence est basé sur les données publiées dans le Guide de consommation de carburant 2012 de Ressources naturelles Canada. Votre consommation réelle de carburant peut varier. 5. Selon les données les plus récentes sur la concurrence. 6 Chevrolet Equinox TA équipé d'un moteur 4 cylindres ECOTEC de 2,4 L de série. Rendement éconergétique selon le Guide de consommation de carburant 2012 de Ressources naturelles Canada. Votre consommation réelle de carburant peut varier. 7. Pour en savoir plus, visitez iihs.org/ratings. © Le sceau Best Buy est une marque déposée de Consumers Digest Communications, LLC, utilisée sous licence. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**


Sébastien Tremblay
directeur des ventes


Rémi Deschênes
conseiller aux ventes

Carrefour
Chevrolet Buick GMC
838, boul. Laflèche, Baie-Comeau
418 589-4242 www.carrefourgm.com


Éric Boulianne
conseiller aux ventes


Martin Tremblay
conseiller aux ventes

BULLETIN PAROISSIAL

SEMAINE DU 14 AU 20 JUILLET 2012.

voir la pensée p. 30

CURSILLO

Curé : Yves Lemieux / **Prêtre retraité :** Antonio Laflamme

APPELÉS À PARTIR…

En cette période de vacances, la parole adressée par le Seigneur, résonne étrangement. Jésus envoie ses disciples deux par deux en leur donnant pouvoir sur les esprits mauvais. Et « mettez des sandales, ne prenez pas de tunique de rechange ».
Les vacances ne sont pas un départ, il me semble, surtout pas une mission.
Mais pour un cœur qui aime, il n'y a pas de vacances.
Là, Jésus , tu nous envoies porter au monde le message de ton amour. Nous avons à en donner le message par notre amour fraternel.
Si nous demeurons dans la confiance; si nous demeurons unis au Christ, si nous sommes vigilants, Jésus nous redit : « Je peux tout en celui qui me fortifie ».
Seigneur, tu nous rappelles que la mission confiée n'est pas notre affaire personnelle, que nous ne devons rien emporter de « nous », ni compter sur « nous ».
Dieu n'abandonne jamais ceux et celles qui comptent sur lui.
Être chrétien, en somme, c'est transmettre non pas nos idées, nos projets, mais ton message à toi, ton amour. Seigneur, garde- moi pauvre de moi et riche de toi.

Bonne semaine. Bonne saison estivale!
(je vous confie tous au Seigneur!)
Monique Couture agente de pastorale.

118. Pourquoi la mort du Christ fait-elle partie du dessein de Dieu?

Pour réconcilier en lui tous les hommes, voués à la mort à cause du péché, Dieu a pris l'initiative pleine d'amour d'envoyer son Fils afin qu'il se soumette à la mort pour les pécheurs. Annoncée dans l'Ancien Testament, en particulier comme sacrifice du Serviteur souffrant, la mort du Christ est arrivée « selon les Écritures ».

Berthe Soucy (responsable de liturgie et prière)

HORAIRE DES CÉLÉBRATIONS

HEURE	PAROISSE	AUX INTENTIONS DE :	RECOMMANDÉE PAR :
Samedi 14 juillet 2012			
16:00	ST-MARC	Gérard Gagnon	De son épouse
Dimanche 15 juillet 2012			
09:00	STE-ANNE	*** Messe ***	
11:00	ST-LUC	Jean-Marc Chamberland (15e ann.décès)	Son épouse, Madeleine et la famille
		Jocelyne Thibault	Fernande Gervais
		Anne-Marie Girard	FADOQ de Forestville
		Renelle Lacasse	Famille Lacasse
11:00	STE-THÉRÈSE	Jean-Yves, Serge, René et Pierre	Leurs parents
		Françoise Roy	Marguerite Paquin
		Édouardine St-Gelais	Son époux, Jean-Charles Tremblay
Lundi 16 juillet 2012			
14:30	CENTRE D'ACCUEIL	*** Pas de messe ***	
Mardi 17 juillet 2012			
18:30	ST-LUC	**** Chapelet ****	
19:00	ST-LUC	Huguette Tremblay	Céline et Guy Tremblay
		Julianna Gagnon Imbeault	Carole et la famille Ouellet
Mercredi 18 juillet 2012			
16:00	STE-ANNE	*** Messe ***	
Jeudi 19 juillet 2012			
18:30	ST-LUC	**** Adoration ****	
19:00	ST-LUC	St-Antoine, faveur obtenue	Deux paroissiennes
Vendredi 20 juillet 2012			
19:00	ST-LUC	*** Pas de messe ***	

À L'ATTENTION DES QUATRE PAROISSES

S'il arrive qu'il y ait des funérailles dans une des paroisses où il y a une messe annoncée, celle-ci sera supprimée. Cependant, nous acquitterons les intentions annoncées au feuillet pendant lesdites funérailles. Merci de votre compréhension.

Yves Lemieux, prêtre

Relance Forestière inc
Relance Forestière Inc.
38, Route 138 Ouest,
Forestville, Québec G0T 1E0
Téléphone : **418 587-2507**
Télécopieur : 418 587-5007

PIÈCES D'AUTO BERNARD GUY Inc.
195, route 138 Est, Forestville
Téléphone : **418 587-4455**
Télécopieur : 418 587-4285
NAPA PIÈCES D'AUTO

Boulangerie Au P'tit Four
Pain frais tous les jours - Mets préparés
418 587-2800
14, rte 138 Ouest, Forestville

Le Nordest Centre d'action bénévole
Centre d'action Bénévole le Nordest
9, 11 rue, Forestville
418 587-4226

Entreprise RR Entrepreneur général
144, Route 138 Est, Forestville
Tél. : **418 587-4773**
Téléc. : **418 587-6301**
Cell. : **418 587-3864**
Licence RBQ : 8002-5323-45
Courriel : entreprise-rr@globetrotter.net

Summum Agence Immobilière
Gérald Gauthier
Courtier immobilier
418 445-4000
Sans frais : 1 855 296-8444

Restaurant DANUBE BLEU
Econo Lodge
5, Route 138 Est, Forestville **418 587-2278**

Dépanneur Bon Service RSL
49, Route 138 Est, Forestville
Ultramar *Tél. : 418 587-2042* Solugaz

FIGMA
8, Route 138 Est, Forestville Qc G0T 1E0 **Tél. : 418 587-6311**

Camil Moto Sports
Motoneiges, VTT, motocyclettes, produits mécaniques, souffleuses à neige, scies à chaîne, moteurs hors-bord
189, Route 138 *418 587-4566*

BANQUE NATIONALE
7, 1re Avenue
Forestville
418 587-2282

CC CN Centre du Camion Côte-Nord
205, Route 138 Est, Forestville
Josée Beaulieu,
directrice générale
Tél. : 418 587-2020
Téléc. : 418 587-2700

Dépanneur du Parc
PETRO-CANADA
Dépanneur (bières et vins) - Nettoyage – Club Vidéo – Lave-Auto
Ouvert 7 jours de 6h00 à 23h00 181, Route 138 Ouest

Berscifor
Les Produits Forestiers Berscifor Inc.

Maxi Meubles
LES DÉCORATIONS VICKIE INC.
15, 2e Avenue, Forestville
Tél.: 418 **587-6628**
Téléc.: 418 **587-4596**
maximeubles@globetrotter.net

Monuments BSL
www.monuments.bsl.com
(418) 395-2750
MANUFACTURIER
• MONUMENTS FUNÉRAIRES
• COMPTOIRS DE GRANIT
• ACCESSOIRES DE GRANIT
• SERVICE DE LETTRAGE
Comité de gestion des cimetières paroisse St-Luc de Forestville
Tél. : 418 587-4018

Style Déco
Style Déco
Hélène Lepage, *Designer*
TISSUS-RIDEAUX-LITERIE
MOULURES-PAPIER PEINT
Tél. : 418 587-4287
Téléc. : 418 587-4306
63, 2e avenue, Forestville
(Qc) G0T 1E0

CréationDÉCOR HCN inc.
2, Route 138 Est
Forestville (Québec)
G0T 1E0
Tél. : 418 587-2221
Téléc. : 418 587-6222
Sans frais : 1 888 575-2221
Courriel : creationdecorhcn@globetrotter.net
Stéphane Boulianne
Nathalie Vallée, prop.

ACM
Assurances C. Martel inc.
Cabinet de services financiers
625, boul. Laflèche, local 300
Baie-Comeau
418 589-8383
SANS FRAIS : 1-888-252-4463
25, route 138,
Forestville
418 587-4463

À L'ATTENTION DES QUATRE PAROISSES

NEUVAINE DE SAINTE ANNE, TRANSPORT ORGANISÉ POUR JEUDI 19 JUILLET 2012.

Jeudi 19 juillet, journée de la neuvaine allouée pour St-Luc de Forestville, St-Marc, Longue-Rive et Portneuf-sur-Mer, un moyen de transport sera disponible pour se rendre aux Ilets au coût de 3.00$.

Le départ se fera dans la cour de l'église pour les gens de Forestville à 9h45.
Possibilité de dîner sur place soit à la cantine ou apportez votre "lunch".

Bienvenue à tous.

Berthe Soucy (responsable de prière et liturgie)

INVITATION

Neuvaine de sainte Anne au sanctuaire des Ilets Jérémie du 17 au 25 juillet ainsi que le jour de la fête de sainte Anne le 26 juillet. Bienvenue à tous!

Mardi 17 juillet	Ste-Thérèse de Colombier et Notre-Dame de Bessamit
Mercredi 18 juillet	Sacré-Cœur, Tadoussac, Bergeronnes, Escoumins
Jeudi 19 juillet	St-Luc de Forestville, St-Marc, Longue-Rive, Portneuf-sur-Mer
Vendredi 20 juillet	Pointe-aux-Outardes, Pointe-Lebel, Les Buissons, Saint-Jean-Eudes

PAROISSE SAINT-LUC DE FORESTVILLE

ÉGLISE
1, 10e rue Forestville, Québec
Téléphone : **418 587-4018**
Télécopieur : **418 587-6305**
Couriel : **paroisse_st-luc@cgocable.ca**

BUREAU
Ouvert du lundi au vendredi
De 10h à 12h et de 14h à 17h

ÉQUIPE
Délégué : Jeanne-Mance et Henri Aubin
Prière et liturgie : Berthe Soucy
Président de Fabrique : André Tremblay
Annonce de la foi : Linda Ouellet
Solidarité et partage : Claire Gagné



LAMPE DU SANCTUAIRE :

Parents défunts — Linda et Denis Canuel

RETOURNÉ VERS LA MAISON DU PÈRE :

M. Raymond Aubin décédé à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 17 juin 2012, à l'âge de 84 ans et 7 mois. Il était l'époux de Thérèse Latulippe. Il était le frère de M. Henri Aubin (Jeanne-Mance Olsen) de notre paroisse. Ses funérailles ont eu lieu jeudi le 5 juillet 2012 en l'église St-Charles-Borromée de Québec

PAROISSE SAINTE-THÉRÈSE DE COLOMBIER

Église
562, Rue Principale, Colombier, Québec
Téléphone : **418-565-3335**
Télécopieur : **418-565-3304**
http://pages.globetrotter.net/pastoralecolombier

Bureau
Ouvert les mardis et jeudis
De 8h à 11h

Équipe
Présidente de la fabrique : Aline Hovington
Délégué : Aline et Camil Gagnon
Solidarité et Partage : Nicole et Germain Gagnon
Animatrice pastorale : Soeur Monique Couture



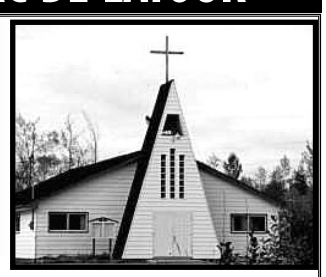
LAMPE DU SANCTUAIRE :

pour Léontine Thibeault par sa sœur, Cécile

PAROISSE ST-MARC-DE-LATOUR

ÉGLISE
477, Route 138, St-Marc de Latour, Québec
Téléphone : **418-587-4018**
Télécopieur : **418-587-6305**

ÉQUIPE
Président : Bertrand Gagnon
Déléguée : Louise Gaudreault



LAMPE DU SANCTUAIRE :

Défunts famille Tremblay — Rachelle et Lauréan Tremblay

Clinique Dentaire Denis Gagnon
Dr Denis Gagnon, D.M.D. CHIRURGIEN DENTISTE
Soins dentaires et buccaux
Dre Vanessa Lamarre Tremblay, D.M.D.
55, 2e Avenue 418 587-4292

GESTIONS DDG INC
21, route Maritime
Forestville
418 587-4854

Ébénisterie Claude et Christian inc.
Plans d'armoires - Vanité sur ordinateur - Centre de comptoir
137, rue Blouin, Forestville Tél. : 418 587-2138

Centre de Rénovation Home hardware
Quincaillerie J.M. Rioux
29, 2e Avenue, Forestville 418 587-2245

Espace à vendre

DESMEULES ESCOUMINS
1-800-563-4130
www.desmeulesauto.com
desmeulesauto@desmeulesauto.com

CENTRE D'ÉTUDES COLLÉGIALES DE FORESTVILLE
16, 5e Avenue
Forestville (Québec) G0T 1E0
Tél. : 418 587-2235
Téléc. : 418 587-6535
Martin Maltais, Directeur
martin.maltais@csestuaire.qc.ca

AXEP
ALIMENTATION J.L.
Jocelyn Chamberland et Liette Légère propriétaires
418 587-6969
2, 1re Avenue, Forestville

Produits Forestiers Wilfrid Rioux E.
ENTREPRENEUR FORESTIER
91, rue Verreault
Forestville, P.Q. G0T 1E0 Tél. : 418 587-2393

SICO
418 587-6145
J. L'Heureux & Fils
22, route 138 Est Forestville
PROnature

TAXI ALAIN LAPRISE
Service local et extérieur - Transport adapté
Téléphone : 418 587-6551 - Cellulaire : 418 587-3420

BANQUE NATIONALE DU CANADA
7, 1re Avenue, Forestville
418 587-2282

Accomodation Desbiens
418 587-2991
134, route 138 Ouest - Forestville

Plaisir de lire inc.
Organisme populaire autonome en alphabétisation
Formation de base en français et mathématiques sur toute la Haute-Côte-Nord
9, 11e Rue, bureau 202, Forestville
Sans frais : 1-866-854-6447 Courriel : plaisirdelire@globetrotter.net

ENTREPRISE PAYSAGISTE FOSTER
René Foster, propriétaire
3, route 138 Est, Forestville 418 587-6467

Chevaliers de Colomb Conseil 3117
134, rue Blouin Forestville 418 587-4497

Jean-Luc Nadeau
Pharmacien propriétaire
25, route 138 Est Forestville G0T 1E0
Livraison gratuite
418 587-2291
affilié à brunet
En santé depuis 150 ans

Desjardins
Caisse Desjardins des Rivières
Forestville Téléphone : 418 587-4441
Longue-Rive Téléphone : 418 231-2262
Colombier Téléphone : 418 565-3332

Garage Roger Foster & Fils inc.
215, Route 138 Est, Forestville
Bur. : 418 587-4676 - Rés. : 418 587-4987
Mécanique véhicule lourd – Vérification mécanique S.A.A.Q.
Usinage et soudure – Entrepreneur forestier

HCN En direct

TAXI Robin Pinel
Forestville
Service 7 jours
Courte et longue distance
418 587-3721
418 587-8318

Colombier

Fabrique Ste-Thérèse de Colombier

Vente de garage au profit de la Fabrique Ste-Thérèse de Colombier les 20-21-22 juillet de 9h à 17h. Nous comptons sur votre collaboration habituelle pour que cette vente soit un succès. Lucille, Flavius et Aline

Forestville

Chevaliers de Colomb conseil 3117

N'oubliez pas notre bingo du mercredi à 20h, les cartes sont en vente au coût de 6 $ le carnet. Apportez vos marqueurs et venez vous amuser. Nous souhaitons un joyeux anniversaire à Paul Drapeau, Henri Paul Dufour, Dominique Tremblay et Donald Tremblay le 12 juillet, Yvon Hovington le 14 et Lionel Côté, Guy Pelletier et Gérard Gagnon le 15.

Centre des Femmes de Forestville

Le centre des Femmes de Forestville sera fermé pour la période estivale soit du 25 juin 2012 au 9 août 2012. Nous souhaitons un bon congé à toutes les femmes du secteur.

Longue-Rive

Chevaliers de Colomb conseil 9228

La direction des chevaliers de Colomb conseil 9228 remercie sincèrement tous ses bénévoles, commanditaires et toute la population en générale pour leur encouragement durant toute l'année. Espérant que vous serez là pour la prochaine année. Un gros MERCI de la part de la direction. Gervais grand chevalier.


SMC
Musique de danse, animation, mariage, party de compagnie etc...
418-565-3030

Clubs Fadoq *Bonne fête*

Tous les clubs FADOQ de la Haute-Côte-Nord souhaitent un prompt rétablissement à tous ceux et celles qui sont affectés par la maladie.

Colombier
Colette Côté, 17 juillet

St-Marc
Donald Tremblay, 12 juillet
Olivier Tremblay, 17 juillet

Forestville
Paul Drapeau, 12 juillet
Henriette Martel, 13 juillet
Carmen Michaud, 14 juillet

Longue-Rive
Dorène Bouchard, 13 juillet
Fernande Tremblay, 15 juillet
Johanne Tremblay, 17 juillet
Michel Bérubé, 17 juillet

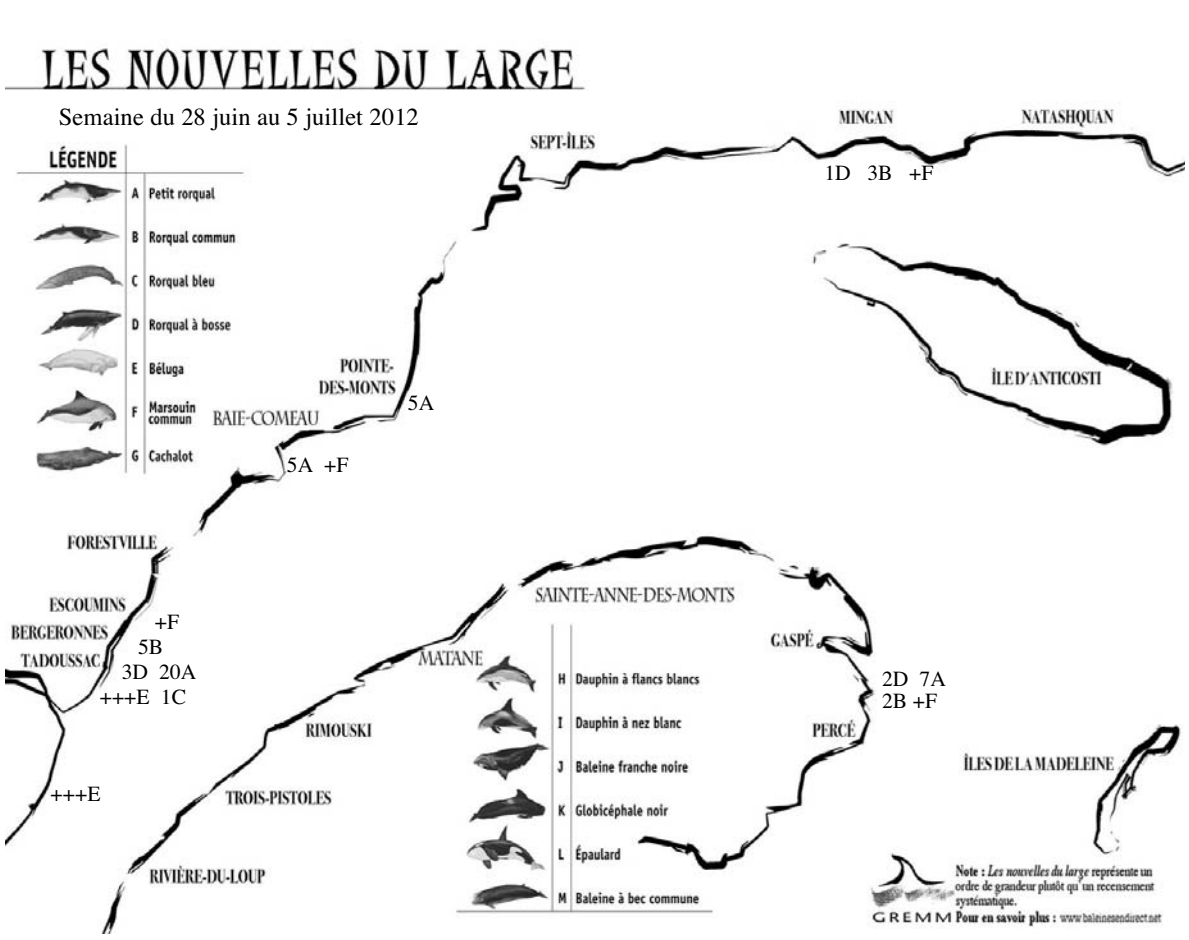
Escoumins
Gaétan Jacques, 11 juillet
Laurier Gouin, 12 juillet
Jean-Marie Bouchard, 13 juillet
Guy Gauthier, 13 juillet
Charlotte St-Gelais, 14 juillet
Thérèse Roussel, 15 juillet
Rose-Annette Martel, 16 juillet

Bergeronnes
Simone Boulianne, 11 juillet
Paul Bouchard, 15 juillet
Welleston Bouchard, 17 juillet

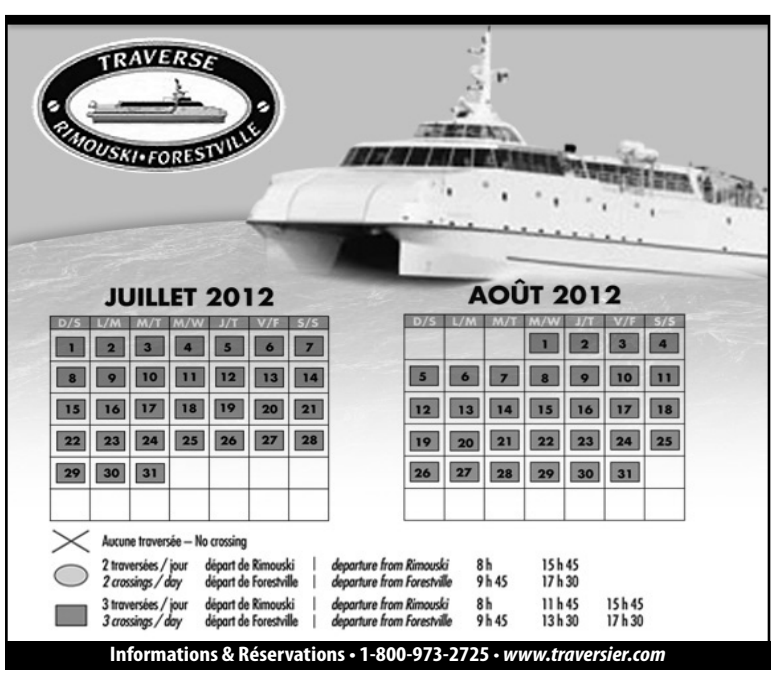
Sacré-Cœur
Pâquerette Simard, 11 juillet
Louis-Henri Morin, 12 juillet
Rénald Dufour, 12 juillet
Jeanne Gauthier, 14 juillet
Jean-Philippe Simard, 15 juillet
Bertrand Manning, 15 juillet
Colette Deschênes, 15 juillet
Anatole Gravel, 17 juillet

Tadoussac
Renée Harvey, 13 juillet
Nicole Deschênes, 15 juillet

Aînés de Forestville
La piscine est réservée pour vous le mardi, jeudi et vendredi de 14 h à 15 h.
TARIF :
2$ par heure.
On vous attend en grand nombre.



"Je crois, avec Teilhard de Chardin, que l'humanité monte en cordée. Celui qui, découragé, ne s'immobilise pas mais s'efforce d'avancer, tire et aide à monter bien d'autres avec lui. Celui ou celle qui s'élève, élève le monde ...!"
(Soeur Emmanuelle, Confessions, p.333)
CURSILLO
Site Internet
cursillos.ca



NÉCROLOGIE

Avis de décès



Marc-Yvon Dionne

Au Centre d'hébergement Boisvert de Baie-Comeau, le 3 juillet 2012, est décédé à l'âge de 78 ans et 11 mois monsieur Marc-Yvon Dionne, domicilié au 70, avenue Mance à Baie-Comeau. Il était l'époux de madame Huguette Vignola.

Les funérailles de monsieur Marc-Yvon Dionne ont eu lieu à Baie-Comeau, le lundi 9 juillet 2012, à 10 h en l'église St-Nom de Marie et de là, au cimetière St-Joseph de Manicouagan.

Comme témoignages de sympathie, la famille suggérait de faire vos dons à : La Fondation du centre de santé et services sociaux de Manicouagan (secteur hébergement et soins de longue durée), 635, boul. Jolliet, Baie-Comeau, Québec G5C 1P1

Outre son épouse madame Huguette Vignola, il laisse dans le deuil sa fille France (Jean Cormier); ses frères : Valmont, Roger, Jean-Guy, Clermont; ses sœurs : Gemma et Jeanne-Mance; ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces ainsi que d'autres parents et ami(e)s.

«Seigneur, vous m'avez appelé près de vous, j'ai laissé seuls ceux que j'aimais tant, prenez ma place auprès d'eux.»

La direction des funérailles a été confiée à : Société Funéraire Baie-Comeau, Gestion Josée Gagné Inc.

15, Roméo-Vézina, Baie-Comeau, Qc
Tél : 418-296-4741 • Télec : 418-296-4863
Courriel : societefuneraire@hotmail.com

Messe Anniversaire



Guy Tremblay

Déjà un an. Ton départ précipité a laissé un grand vide dans nos cœurs. Mais nous savons que tu es heureux auprès de Dieu.

À ta mémoire, un service anniversaire sera chanté en la cathédrale St-Jean-Eude de Baie-Comeau le samedi 14 juillet 2012 à 19h15 pour M. Guy Tremblay.

Nous remercions parents et amis qui se joindront à nous pour cette célébration.

Ta mère et tes enfants.

Remerciements



Danny Jean

Danny, le jour où ton cœur d'or a cessé de battre, le nôtre s'est brisé en mille morceaux.

Ses parents Hamel et Yolande et son frère Steve remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Danny Jean, survenu le 3 juin 2012, soit pas offrandes de messes, tributs floraux, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles.

Veuillez prendre ces remerciements comme personnels.

Coopérative Funéraire Haute Côte-Nord

Parce que nous sommes une coopérative funéraire…
Nous sommes au profit de la personne d'abord et avant tout.

Escoumins	Forestville	Portneuf-sur-Mer
30, route Forestière	180, route 138 Ouest	537, Mgr Bouchard
418-233-2661	418-587-2050	418-238-2161

1 888-238-2161
Courriel : cfhcn@bellnet.ca • www.cfhcn.ca

Services de pré-arrangements en collaboration avec les Caisses populaires Desjardins

Membre de la Fédération des Coopératives funéraires du Québec
Nous desservons également les non-membres

Fleuriste Escoumins enr.



BSL Monuments
La maison du granit

- Vente de monuments funéraires
- Vente de columbarium
- Service de lettrage et gravure

Représentante : Karine Manning
1, 10e rue Forestville
418 587-4018
cimetiere_st-luc@cgocable.ca

Fondation du Centre de santé des Nord-Côtiers

Lors du décès d'un être cher, d'un parent ou d'un ami.

Faites un don à la Fondation du Centre de santé des Nord-Côtiers

TOUS LES DONS RECUEILLIS serviront à l'achat d'équipements pour les pavillons de Bergeronnes, Escoumins et Forestville.

NOTE :
Service de photos, cartes assurance-maladie et autres.

À tous les mercredis

Remerciements, messes anniversaires, etc.

Sans photo - 27$
Avec photo - 50$
Avec couleur - 70$

Journal Haute Côte-Nord

La mort n'est pas un échec. Le fait que je meurs n'entame pas ma vie. Je ne rencon-trerai jamais la mort sauf lorsque je serai décédé et les morts ne craignent plus de mourir. Seule la vieillesse peut m'atteindre car elle dégrade mes facultés. Ce n'est pas que j'ai peur de la mort mais je préfère ne pas être là quand ça arrivera. Je ne veux pas atteindre l'immortalité grâce à mon oeuvre. Je veux atteindre l'immortalité en ne mourant pas. Si je pouvais choisir le jour de ma mort, je choisirais plutôt le lendemain. J'ai tellement peur de ne plus vivre que j'en arrive parfois à espérer mourir vite, rien que pour avoir peur moins longtemps. Quand on change son fusil d'épaule, il y a intérêt à ne pas partir de la droite sinon on passe l'arme à gauche. La tragédie de la mort est en ceci qu'elle transforme la vie en destin.

- André MALRAUX -

Messe Anniversaire



Érick Thompson

À la mémoire d'Érick Thompson, décédé le 17 juin 2011, une messe d'anniversaire sera célébrée le dimanche 15 juillet à 10 h 30 en la cathédrale St-Jean-Eudes.

Son souvenir et sa présence sont toujours présents dans nos cœurs.

Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous par leurs présences ou leurs pensées.

Sa conjointe (Liliane), ses enfants : Jimmy (Julie), Nancy (François), Kevin, sa sœur (Sylvie) et ses petits enfants (Alex, William, Mathilde, Sam et Joyé).

La Maison Funéraire Serge Julien

Une famille à l'écoute des familles

123, rte 138	276, rte 138	788, boul. Blanche
Les Escoumins	Forestville	Baie-Comeau
418-233-2709	418-587-4466	418-589-2570
Téléc.: 418-233-3502	Téléc.: 418-587-6322	Téléc.: 418-589-1750

Sans frais : 1-888-233-2709

Services de pré-arrangements en collaboration avec les Caisses populaires Desjardins



Mélissa Lavoie

LES PETITES ANNONCES

418 587-2090

31, route 138, Forestville, G0T 1E0

Tél.: **418-587-2090** •Téléc.: **418-587-6407** • **melissa.lavoie@journalhautecotenord.com**

20 mots et moins 5$
Mot additionnel 0,20$
Encadrement 2$
Inversé 11$
Avec photo 25$

Heures de tombée :
dépôts, **vendredi 12h,** bureau: **venredi 16h**

Logements

4 ½ non meublé, très propre, plancher de bois, 2 galeries. Endroit très tranquille. Prix : 380$/mois. Tél. : 418 587-2033

Beaux logements rénovés à neuf. 3½, 4½, 5½. Marc Tremblay Tél. 418 587-4330

Logement à louer à Forestville. 4½ semi-meublé, non-chauffé non éclairé, plancher flottant, céramique et entrée indépendante. 2 ½ meublé tout inclus, non-chauffé non éclairé et entrée indépendante. À 5 min. de l'école. Tél. 581-623-0411

Beau grand 3 ½ libre le 1er juillet, entrée laveuse et sécheuse. Rénové à neuf, très bien isolé. Demi sous-sol situé au 95, route 138 app. 3 à Forestville. Personne sérieuse seulement, références de crédit plus preuve de bon payeur. Pas d'animaux. Pour information Jacqueline ou Luc au 418 587-2669 ou 418 587-8008

À louer à Forestville 2 ½ meublé libre le 1er août. Tél. 418 587-6567

Grand 3 ½, demi-sous-sol, très bien éclairé, situé au 14, 8e Rue à Forestville. Pour information : 418 295-3210

Grand 4 ½, étage supérieure. Non meublé, non chauffé, non éclairé. Rideaux et stores fournis. 450$/mois. Libre le 1er juillet. Bonnes références exigées. Demandez Cécile au 418 587-4698

COLOMBIER (Village) 526, Principale loft à louer à court terme, 1800p². Peut loger 4 à 5 personnes. Bienvenue aux contracteurs, travailleurs, vacanciers, retraités ou pour réception culinaire. 3 ½ à louer, chauffé, éclairé, 475$/mois. Contacter Robert au 418 623-5222

3 ½ semi-meublé idéal pour personne seule info 418 233-2726 ou 418 233-3636

3 ½, semi meublé, chauffé, éclairé. Situé en haut du presbytère, 1-10e rue, 425$/mois. Personnes sérieuses seulement. Non- fumeur. Pas d'animaux. Tél. 418 587-4018

Grand logement de 5 pièces 1/2 + sous-sol et patio au 92, rue Luc à Forestville. Libre le 1er juillet. Non meublé, non chauffé et non éclairé. Références de bon payeur exigées. Contactez Yves au 418 587-4740 p. 222 ou 418 587-2744

3 ½ à louer, meublé au complet, demi sous-sol, situé au 38, 8e avenue, non chauffé, non éclairé, 350$/mois. Tél. 418 587-2133

Grand 3 ½ meublé au complet. Non chauffé, non éclairé. Poêle, frigidaire, salon, cuisine et chambre meublé. Libre le 1er août. Tél. : 418 587-3998

Chambre à louer

Chambre et pension à Baie-Comeau secteur Mingan. Pour étudiante ou travailleuse, 2 places de disponibles pour chambre ou pension. Tél. 418 293-9114

Maison à louer

204 St-Marcellin Est aux Escoumins près de l'église et l'épicerie. 11 pièces non chauffé et non éclairé. 725$/mois. Tél. : 418 233-4108. Demander Nathalie.

Maison à louer à Longue-Rive au 338, route 138, 3 chambres, électricité non comprise. 450$/mois. Annick ou Régis au 418 231-2723

Maison à vendre

Maison à vendre à Tadoussac. 4 chambres, 2 salles de bain. Secteur familial. Prix : 165 000$. Tél. : 418 235-4950

PROPRIÉTÉ résidentiel ou commercial, 1998 boul. Laflèche, rénovations récentes, quatre chambres, deux salle de bain, sous-sol aménagé, (aucun tapis). 418 589-8479 / 418 589-3803

Chalet à louer

CHALET À LOUER

Situé sur le bord du fleuve, à Colombier, près de Forestville. Semaine ou fin de semaine, idéal pour la chasse, randonnée motoneige, vacances d'été. Réservez tôt. 418 565-3026

CHALET à vendre, 30X34, entièrement meublé, garage 14X24, au lac La chasse, à Franquelin. Voir détail lespacs.com annonce 25880114. Tél. 418 294-2453

Véhicules

CHRYSLER Intrepid 1996, 160000km, bonne mécanique, 900$. Tél 418 295-1715

FORD Escort ZX-2, 2000, très propre, 134 000 km, 4 pneus d'hiver neufs, 3 300 $ négociable. Tél 418 960-4011 / 418 927-2104

CAMION Chevrolet Silverado 2001, Crew Cab avec 2 petites portes arrières, boîte de 8 pieds, moteur 4,8 automatique, seulement 10 300 km, 4200$ Tél. 418 297-6559

JEEP Wrangler, 4X4 1990, automatique, moteur 4.2, avec gratte à neige, 4000$ non négociable. Tél 418 295-1715

FORD explorer 4X4 2001, modèle sport, 2 portes, équipé, 2400$ Tél. 418 297-5759

TRANS-AM GTA, 1991, avec t-top moteur 305, prix 5000$. Tél 418 295-1715

Moto

Harley Davidson Night Rod 2006, 16000 miles (23000km) parfaite condition, batterie neuve, pipes Super Trapp noires mat, prix demandé 9950$. Tél : 418-809-7906

Divers

À VENDRE À RAGUENEAU

Terrain de 892 pi de large X 4000 pieds de long, zoné résidentiel commercial et forestier, arpenté, drainé, et défriché sur une bonne partie. Piste de karting en terre et ciment sur le terrain ainsi que bleuets et terre noire. Aussi 9 Go Karts, ceinturé, plus arceau pour terre battue ou asphalte. 418 567-2767

Triporteur 2009, couleur vert et gris, batterie 48v 20amp, force moteur 500w, chargeur 24v, 3a, temps de charge 6 à 8 heures. À l'état neuf, laissé à 1000$. Demandez Cynthia au 418 587-8859

Recherche ancienne montre de poche 7 pierres ou 17 pierres. Scie mécanique à vendre. Tél. : 418 587-2438

Poêle, frigidaire, laveuse, sécheuse, set de cuisine. Neufs et usagés, mobilier usagé. Liquidation 138, Forestville Tél. 418-587-4417

Roulotte de voyage

Roulotte Prowler Lynx 725h, 2002. Prix : 8 250$, 7 places, A.-C., attelage complet. # KIJI-JI-Saguenay : 385589004 (WEB). Tél. : 418 236-1603 (le soir)

Animaux

Chiots Poméraniens à vendre, vaccinés, vermifugés, garantis. Disponibles à la fin juin. Pour info : Mélanie au 418 587-6396

GRATUIT: Échantillon de nourriture pour votre animal. Produits AMIBOUFF nouveau client seulement. LIVRAISON de Baie-Comeau à Sacré-Coeur 418 587-4417 ou 1 888 264-2683 Liquidation 138

Obtenez 1 sem de nourriture AMIBOUFF ou VETDIET gratuite pour votre animal Livraison de Baie-Comeau à Sacré-Coeur 418 587-4417

Offre de service

Recherche personne désirant perdre du poids sans le reprendre. Accompagnement individuel. Me contacter, Mme St-Pierre au 418-968-1207 sinon laissez votre message ou visitez le www.maigrir-sans-la-faim.com

La maison du Hâvre recherche une cuisinière pour 20 ou 25 heures semaine. Du lundi au vendredi. Tél. : 418 587-6469

Recherche

Recherche portes patio usagées. Tél. 418 587-4554

Services divers

ETES-VOUS DÉBRANCHÉ? Service téléphonique résidentiel de National Teleconnect. Aucune personne refusée! Bon taux mensuel. Interurbains illimités disponibles. Appelez aujourd'hui National Teleconnect . 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com

PIÈCES neuves autos/camions, MEILLEURS PRIX GARANTIS 20% à 70% d'économie. Toutes marques. Livraison gratuite partout au Québec. Commandez directement sur le catalogue en ligne www.supraz2000.com/quebec ou 1-877-999-7580

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme/Court-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Conversation intime en direct, appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-

Les MARÉES

source: environnement Canada

LES ESCOUMINS

2012-07-11 (mercredi)

HAE	(m)	(pi)
02:34	1.2	3.9
08:37	3.2	10.5
14:40	1.2	3.9
21:11	3.4	11.2

2012-07-12 (jeudi)

HAE	(m)	(pi)
03:40	1.3	4.3
09:36	2.9	9.5
15:31	1.4	4.6
22:11	3.4	11.2

2012-07-13 (vendredi)

HAE	(m)	(pi)
04:56	1.4	4.6
10:44	2.7	8.9
16:30	1.5	4.9
23:15	3.4	11.2

2012-07-14 (samedi)

HAE	(m)	(pi)
06:08	1.3	4.3
11:54	2.7	8.9
17:33	1.5	4.9

2012-07-15 (dimanche)

HAE	(m)	(pi)
00:16	3.5	11.5
07:05	1.2	3.9
12:53	2.8	9.2
18:30	1.4	4.6

2012-07-16 (lundi)

HAE	(m)	(pi)
01:08	3.7	12.1
07:50	1.1	3.6
13:41	2.9	9.5
19:19	1.2	3.9

2012-07-17 (mardi)

HAE	(m)	(pi)
01:53	3.9	12.8
08:28	1.0	3.3
14:23	3.1	10.2
20:03	1.1	3.6

www.niveauxdeau.gc.ca

Journal Haute Côte-Nord
SUR LA ROUTE DES BALEINES

Local commercial à louer

42, route 138 Forestville

1500pi ca et bureau

Location en bureau ou à la grandeur
(4 bureaux, 2 salles de bain)
Entièrement rénové extérieur et intérieur

Contact : Luc Brisson
418 587-2090 poste 202
Cellulaire : 418 587-3028



Pierre Delaunay
Directeur général des ventes

GMC
PAUL ALBERT CHEVROLET BUICK CADILLAC GMC LTÉE
870, boul.Talbot, Chicoutimi, (Québec) G7H 4B4
www.paulalbertchevrolet.com • (418) 696-4451
1-800-417-7226
pdelaunay@paulalbertchevrolet.com
ghislain@paulalbertchevrolet.com



Ghislain Tremblay
Directeur des ventes Optimum

De Tadoussac à Baie-Trinité

Journal Haute Côte-Nord

FORESTVILLE
BUREAU DU JOURNAL
31, bur. 100, route 138 Ouest
418-587-2090

TADOUSSAC
ÉPICERIE CÔTÉ
243, des Pionniers 418-235-4430

LES ESCOUMINS
ALIMENTATION TREMBLAY LAURENCELLE
259, route 138 418-233-2774

LONGUE-RIVE
COOP DES 5 RIVIÈRES
259, route 138 418-231-1114

STE-THÉRÈSE DE COLOMBIER
ALIMENTATION FRANCIS DION
540, Principale 418-565-3374

SACRÉ-COEUR
ALIMENTATION DU MAG
70, Gagnée 418-236-9161

BERGERONNES
ÉPICERIE GLR
121, Principale 418-232-6262

LONGUE-RIVE
ALIMENTATION JMDS
358, route 138 418-231-2756

PORTNEUF-SUR-MER
ÉPICERIE LOUISE BRISSON
255, rue Principale 418-238-2751

9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

MAIGRISSEZ POUR L'ÉTÉ! Perdez jusqu'à 20 livres en 8 semaines. Appelez Herbal Magic dès aujourd'hui! 1-800-969-9833

Besoin d'argent? Vous possédez REER, CRI, Fonds de pension ex-employeur. Transformé en argent cash. Nous pouvons vous aider. 514-589-6024 et 418-800-2914

$$ATTENTION CHOCOLAT$$ Enfin, l'école est finie!! Vends différents produits pour te ramasser facilement beaucoup de $$$. Appelle-nous vite...places limitées. Tel 514-277-0083 / 1-800-561-2395. www.chocolatdeluxe.com

La MRC envoie ses éco-conseillers à la rescousse

Les Escoumins – Dans le cadre de l'application de son plan de gestion des matières résiduelles, la MRC de La Haute-Côte-Nord participe à la 11e édition de la Campagne d'information, de sensibilisation et d'éducation à l'amélioration de la qualité et de la quantité des matières résiduelles récupérées dans l'Est du Québec été 2012.

SHIRLEY KENNEDY

Grâce à la précieuse collaboration de ses partenaires, Ressources humaines et Développement des compétences Canada, le Conseil régional de l'environnement de la Côte-Nord, le Carrefour jeunesse-emploi de La Haute-Côte-Nord ainsi que la Caisse populaire Desjardins du Saguenay-Saint-Laurent, la MRC vise une amélioration du taux de récupération des matières résiduelles pour préserver l'environnement et réaliser des économies monétaires. En effet, en 2012 il en coûte environ 130 $ la tonne aux contribuables Haute-Nordcôtiers pour enfouir les différentes matières alors que beaucoup de matières recyclables se retrouvent encore à l'enfouissement. Ces matières seraient traitées sans frais si elles étaient envoyées au centre de tri.

Le comportement des résidents scruté à la loupe

Cette année, trois étudiants se concentreront sur les comportements des résidents au niveau de leurs habitudes de gestion des matières résiduelles et proposeront des solutions pour les lacunes observées. Une caractérisation détaillée sera réalisée pour chacune des municipalités ainsi que pour la communauté innue d'Essipit, lesquelles recevront le portrait des éléments observés chez leurs résidents et pour lesquels des améliorations pourraient être apportées. Cette caractérisation permettra de transmettre des suggestions afin de poursuivre la sensibilisation auprès des résidents de la MRC et de favoriser l'atteinte des objectifs fixés pour 2012 et les années suivantes.

La Politique québécoise de gestion des matières résiduelles a comme objectif de récupérer 70 % des matières recyclables d'ici 2015, alors que le taux de récupération de la MRC se situait autour de 54 % en 2011. Dans ce contexte, la MRC choisit de maximiser ses efforts en ce qui a trait à la sensibilisation auprès de la population en regard de la bonne gestion des matières résiduelles. Finalement, la participation optimale de la population, des entreprises et des institutions de La Haute-Côte-Nord à la mise en œuvre du plan de gestion représente une des quatre grandes orientations adoptées en 2005. La campagne de sensibilisation est donc une stratégie utilisée pour soutenir cette orientation.



Deux des trois écoconseillers embauchés par la MRC : Véronique Côté et Simon Deroy. Mike Duchesne était absent au moment de la prise de photo.

APPARTEMENT A LOUER



Grand 3 ½ meublé au complet, non-chauffé non-éclairé. Poêle, frigidaire, laveuse sécheuse, salon chambre et cuisine meublé.
LIBRE LE 1er AOUT
INFO : 418 587-3998



Maison à vendre

89, St-Marcellin, Les Escoumins
Nouveau prix 74 900 $

Communiquer avec Sylvie ou Caroline au 418 587-0355 ou au 418 587-3842

Garderie en milieu familial à 7$ à St-Marc de Latour.

OUVERTURE EN SEPTEMBRE

Pour inscription : 418 960-0502 demandez Geneviève



L'ALCOOL EST-IL UN PROBLÈME DANS VOTRE FAMILLE?
AL-ANON
Pour les familles et amis des alcooliques
DANS CETTE FRATERNITÉ VOUS POUVEZ:
- Rencontrer des personnes ayant les mêmes problèmes que vous
- Comprendre l'alcoolisme en tant que maladie
- Remplacer le désespoir par l'espoir
- Améliorer l'atmosphère familiale
- Acquérir de la confiance en vous-même

Pour des renseignements confidentiels téléphonez au CLSC de Forestville 418-587-2339
Réunion le mercredi à 19h30

PROBLÈME de drogues?

Réunion MARDI 20H 170, boul. Lasalle sous-sol unité Domrémy

Réunion JEUDI 20H Centre N.A. Labrie 691, Jalbert

NARCOTIQUES ANONYMES
1-800-463-0162

PROBLÈME D'ALCOOL
Tu veux arrêter de boire et tu ne le peux pas.
Appelle-nous
AA
ALCOOLIQUES ANONYMES
Centre de santé des Nord-Côtiers, Pavillon Escoumins
Groupe Le Lien,
Entrée arrière
Tous les vendredis à 19 h 00
Tél.: 418-589-9601
1-866-376-6279

Vos résultats

Loto-Québec

Lotto 6/49 — Tirage du MERCREDI 2012-07-04
15 20 22 25 27 41 COMPL. (C) (28)
Tirage du SAMEDI 2012-07-07
03 20 27 29 38 44 COMPL. (C) (45)
Prochain gros lot (approx.) : 3 000 000 $

Québec 49 — Tirage du MERCREDI 2012-07-04
07 20 34 39 44 45 COMPL. (C) (08)
Tirage du SAMEDI 2012-07-07
02 19 29 34 36 42 COMPL. (C) (14)
Prochain gros lot : 2 000 000 $

La Mini * Tirage du VENDREDI 2012-07-06
*LOTS BONIS 181077

La Quotidienne / Extra

2 juillet	082	7808	0694377
3 juillet	928	9564	7846449
4 juillet	523	2434	4894855
5 juillet	413	2103	5352365
6 juillet	651	2214	7672107
7 juillet	671	1062	8729786
8 juillet	142	6702	0688291

Astro

	Jour	Mois	Année	Signe
2 juillet	12	JANVIER	29	SAGITTAIRE
3 juillet	02	JUIN	14	CAPRICORNE
4 juillet	20	OCTOBRE	03	SCORPION
5 juillet	22	FÉVRIER	36	BÉLIER
6 juillet	23	FÉVRIER	93	CAPRICORNE
7 juillet	15	JANVIER	96	BÉLIER
8 juillet	14	AVRIL	87	TAUREAU

Lotto MAX — Tirage du VENDREDI 2012-07-06
Résultats complets sur lotoquebec.com
Prochain gros lot : 43 000 000 $

Loto Poker

2 juillet	5 ♢	8 ♣	V ♡	R ♡	R ♢
3 juillet	3 ♣	6 ♡	7 ♡	9 ♠	D ♣
4 juillet	5 ♡	7 ♠	10 ♢	V ♣	A ♢
5 juillet	2 ♣	3 ♠	4 ♡	10 ♠	V ♣
6 juillet	8 ♡	10 ♡	D ♣	R ♡	A ♠
7 juillet	2 ♢	5 ♠	R ♣	A ♡	A ♣
8 juillet	3 ♢	5 ♣	V ♣	D ♠	A ♣

Banco

2 juillet	07	08	10	24	27	29	31	34	35	41
	44	45	47	51	53	54	55	60	68	69
3 juillet	02	05	15	19	21	23	24	29	30	31
	36	40	42	45	47	50	55	57	59	66
4 juillet	01	05	07	08	10	11	18	20	24	26
	29	35	37	40	46	49	57	60	62	64
5 juillet	02	06	15	23	25	31	33	35	36	39
	41	44	47	49	50	51	52	55	57	63
6 juillet	07	08	10	14	16	19	20	21	23	35
	42	45	46	47	49	52	55	57	63	66
7 juillet	05	06	08	11	16	17	24	28	37	42
	44	48	52	54	56	58	60	62	64	68
8 juillet	02	13	19	27	29	30	34	35	38	42
	43	47	49	50	51	53	54	57	66	68

lotoquebec.com

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

• AVIS PUBLICS • OFFRES D'EMPLOIS • APPELS D'OFFRES

LA MAISON DES JEUNES DE LONGUE-RIVE est à la recherche d'une personne pour combler un poste à temps partiel pour une durée indéterminée.

Traitement:
Entre 15 et 25h/semaine, 10$/heure

Tâches:
Animer, planifier et superviser des activités diverses avec les jeunes de 8 à 17 ans

Qualités requises:
Être dynamique, responsable, et aimer travailler avec les jeunes

Pour toutes personnes intéressées,
Faites parvenir votre curriculum vitae à:
Maison des jeunes de Longue-Rive
350 route 138, Longue-Rive G0T 1Z0

*Pour plus d'information contactez
Kathy Tremblay au 231-2688

EconoLodge

PRÉPOSÉ (E) À LA RÉCEPTION

Emploi à temps partiel (16 heures) sur fin de semaine et occasionnellement remplacement de congé et vacance sur semaine.

Quart de travail :
7 h à 15 h, 15 h à 23 h et 23 h à 7 h

Faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention d'Anna.

5, route 138 Est
Forestville (Québec) G0T 1E0
Télécopieur : 418 587-2278
Courriel :
reception@econolodgeforestville.com
Info : 418 587-2278

Offre d'emploi

Ford FERRO

Ferro Automobiles est à la recherche d'un(e)

mécanicien(ne)

Poste permanent
40 heures semaine
Exigence :
DEP en mécanique
ou expérience pertinente
Nous offrons :
Salaire selon compétence
Plan d'assurance collective

Faire parvenir votre curriculum vitae par la poste, par télécopieur ou par courriel à l'attention de *ferroadmin@cgocable.ca*

Ferro Automobiles Inc.
690, rue Brochu
Sept-Îles (Québec) G4R 2X5
Télécopieur : 418 962-0117
Courriel :
ferro@cgocable.ca

COMMISSION SCOLAIRE DU FER



RENOUVELLEMENT DE LA BANQUE DE CANDIDATURES PERSONNEL ENSEIGNANT À LA FORMATION PROFESSIONNELLE

La Commission scolaire du Fer recherche présentement des enseignantes et enseignants afin de renouveler sa banque d'enseignants en formation professionnelle et en service aux entreprises pour le secteur de Sept-Îles dans les domaines suivants :

- Charpenterie-menuiserie
- Soudage-montage
- Électricité
- Mécanique industrielle
- Mécanique d'engin de chantiers

Qualifications requises et compétences souhaitées
Expériences professionnelles pertinentes ;
Expériences professionnelles en grandes entreprises, un atout ;
Diplôme de formation professionnelle pertinente ;
Démontrer de l'intérêt et de l'enthousiasme pour l'enseignement.

Rémunération
Les conditions de travail y compris la rémunération sont assujetties et conformes aux normes en vigueur dans le réseau de l'Éducation.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature à :
La Commission scolaire du Fer
Madame Catherine Guay
BANQUE DE CANDIDATURES FP
Services des ressources humaines
30, rue Comeau, Sept-Îles (Qc) G4R 4N2
Télécopieur : (418) 964-2744
Courriel : rhumaines@csdufer.qc.ca
Site web : www.csdufer.qc.ca

N.B. - Seules les personnes retenues pour une entrevue recevront une réponse.
- La Commission scolaire du Fer souscrit au principe d'égalité des chances dans l'emploi. Elle applique un programme d'accès à l'égalité pour les autochtones, les minorités visibles, les minorités ethniques et les femmes et les personnes handicapées.

Unisac

OFFRE D'EMPLOI

Coopérative des travailleurs (euses) de Sacré-Cœur, gestionnaire en transformation de bois d'œuvre pour Boisaco inc. enregistré ISO-9001:2008, désire recruter pour le département production, une personne dynamique qui assumera les fonctions de:

SUPERVISEUR AU DÉPARTEMENT DU SCIAGE

Relevant du surintendant de la production, la personne choisie aura les responsabilités suivantes :

* Assurer le cycle de production dans le respect de la norme qualité ISO:9001:2008
* Assurer la qualité des produits fabriqués et participer à l'élaboration des budgets
* Faciliter un bon climat de travail, la motivation et la performance chez les travailleurs
* Avoir une entraide collective avec les travailleurs et les autres départements
* S'assurer d'avoir les bonnes personnes au bon endroit
* Participer à différents comités d'amélioration des procédures de travail et des équipements de production
* Respecter la discipline, les politiques de travail et la politique de santé et sécurité au travail
* Effectuer toutes autres tâches demandées par son supérieur.

QUALIFICATIONS

* Formation dans le domaine de la transformation ou expérience en supervision serait un atout
* Minimum de 10 et plus d'expérience en supervision et gestion
* Leadership, dynamisme et visionnaire
* Connaissance approfondie des logiciels de la suite Office
* Sens développé pour la solution des problèmes et axé vers les résultats
* Débrouillard, attitude positive, à l'écoute, communicateur et veille à éliminer les conflits.

CONDITIONS DE TRAVAIL

* Poste de travail permanent
* Horaire en alternance de jour / nuit
* Usine de transformation, Sacré-Cœur, Saguenay
* Salaire et avantages sociaux compétitifs.

Vous souhaitez relever le défi et avez les compétences et aptitudes, bien vouloir acheminer votre curriculum vitae avant le 20 juillet 2012 à 12h00:

Gilles Lamarre, directeur du développement des RH
Coopérative des travailleurs (euses) de Sacré-Cœur
648, chemin du Moulin
Sacré-Cœur, Saguenay, Québec G0T 1Y0

par fax : 418-236-4488
ou par courriel à : glamarre@boisaco.com

* Le masculin est utilisé afin d'alléger le texte.
Seuls les candidats sélectionnés seront contactés pour une entrevue

---

Club Agro-Environnement Beauce

OFFRE D'EMPLOI

Club Agro-Environnement Beauce

Technicien agricole, technicien forestier ou technicien aménagement cynégétique et halieutique	Agronome
Fonctions	
• La majorité du travail se fera à l'extérieur; • Prise de relevé GPS; • Prise d'échantillon de sol, de feuillage, de fumier, etc.; • Dépistage de maladie/insectes dans les champs; • Prise de données aux champs et rédaction de rapports succincts; • Compilation et mise à jour de données; • Réalisation de bilan phosphore/PAEF sous supervision; • Assister les agronomes dans leurs tâches.	• Accompagner les entreprises membres dans diverses cultures (bleuet nain, canneberge, fraise, framboise, arbustes fruitiers, etc.); • Aider les entreprises à adopter des pratiques agricoles respectueuses de l'environnement; • Réaliser des PAEF, Bilan phosphore et PAA; • Accompagner de nouvelles entreprises dans leur implantation, développement et acquisition d'expertise; • Pourra être amené à participer à différents comités régionaux (Table GIRT, OBV, etc.); • Organiser des activités de formation et d'information; • À l'occasion : prise de relevé GPS, échantillonnage de sol, feuillage, fumiers, etc. ainsi que dépistage de maladies/insectes dans les champs.
Qualifications	
• Détenir une formation de technicien agricole, forestier en aménagement cynégétique et halieutique; • Expérience équivalente. • Baccalauréat en agronomie; • Être membre en règle de l'OAQ ou en voie de le devenir.	• Baccalauréat en agronomie; • Être membre en règle de l'OAQ ou en voie de le devenir.
Profil recherché	
• Jugement, capacité d'analyse, d'innovation et d'adaptation; • Facilité de communication et de travail d'équipe; • Sens de l'organisation; • Faire preuve d'autonomie; • Être ponctuel.	
Conditions particulières	
• Posséder un permis de conduire valide et une automobile pour divers déplacements; • Posté à Forestville, mais amené à se déplacer sur tout le territoire nord-côtier, de Sacré-Coeur à Havre St-Pierre, et ce pour des périodes de déplacement pouvant aller jusqu'à 5 jours consécutifs; • Avoir une connaissance de base de la suite Microsoft Office.	
Autres conditions	
• Emploi saisonnier; • Horaire de 35 heures/semaine; • Salaire selon expérience; • Entrée en fonction, juillet 2012.	• Emploi à temps plein; • Horaire de 35 heures/semaine; • Salaire selon expérience; • Entrée en fonction, juillet 2012.
Coordonnées	
Faire parvenir votre curriculum vitae, accompagné d'une lettre d'intérêt démontrant vos compétences et aptitudes pour le poste, dès que possible. **À l'adresse suivante :** 239-B route 138 Est Forestville G0T 1E0 ou par courriel à caecnsonia@yahoo.ca • **Pour info :** 418-587-2765	

• AVIS PUBLICS
• OFFRES D'EMPLOIS
• APPELS D'OFFRES

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Les membres du conseil d'administration de la popote roulante Les Délices maison invitent la population à leur assemblée générale annuelle qui se tiendra le lundi 30 juillet 2012 à 14h30 au foyer Mgr Gendron à Bergeronnes (salle Duffy, 1re étage).

BIENVENUE À TOUS!

DÉPOSITAIRE WESTERN STAR

Est à la recherche de

2 MÉCANICIENS

Avec ou sans expérience

Bonnes conditions de travail
Bonne rémunération

SVP remettre votre C.V.
à Claude Guérin
ou Josée Beaulieu
au 205 route 138, Forestville
G0T 1E0
Tél. : **418-587-2020**
Télec.: 418 587-2700
jbeaulieucccn@globetrotter.net

Centre du Camion Côte-Nord

OFFRES D'EMPLOI

Nous sommes présentement à la recherche de personnes motivées et dynamiques pour se joindre à notre équipe dans le but de combler les postes suivants :

Chauffeur (transport longue distance et transport local)

Mécanicien et apprenti-mécanicien d'équipements de transport

Si l'une ou l'autre de ces offres vous intéresse, veuillez faire parvenir votre c.v. à :

Transport Baie-Comeau inc.
62, William-Dobell
Baie-Comeau (Québec) G4Z 1T7
Télécopieur : 418-296-0206
Courriel : mverreault@globetrotter.net
Seules les candidatures retenues seront rencontrées.

La P'tite Fringale

Souhaite la bienvenue à la nouvelle équipe
Diane St-Pierre et Sylvie Gagné

Nouveau

menu du jour
Différent à tous les jours la semaine

Ajout au menu régulier



- Panini smoke-meat
- Club sandwich
- Œuf et bacon
- Club déjeuner

Horaire d'été
Lundi-mardi-mercredi : 8h à 17h
Jeudi et vendredi : 8h à 19h
Samedi et dimanche : 9h à 16h
Centre Forestville • 418 587-1395



La propriétaire, Gina Roussel et son conjoint Serge Lacoste

TRANSPORT SAVARD LTÉE

Offre d'emploi
Chauffeur de bétonnière

Années d'expérience : 1 à 2 années d'expérience
Description des compétences : Bonne forme physique, courtois, bonne connaissance de la ville et ses environs, compléter adéquatement tous les documents nécessaire: vérification avant départ, bordereau de livraison.
Détenir un permis de classe 3
Salaire offert : à discuter
Nombre d'heures par semaine : 30 à 40 heures semaine
Statut d'emploi : saisonnier et possibilité à l'année
Nous contacter au 418 296-6633
Faites parvenir votre curriculum vitae à l'attention de **Mme Marie-Ève Bouchard** chez Transport Savard Ltée au **136, boul. Comeau, Baie-Comeau, Québec G4Z 3A8** ou par **télécopieur au 418 296-1447**

DIRECTEUR(TRICE) DES SERVICES TECHNIQUES

LIEU : SEPT-ÎLES

Notre client, un Conseil tribal ayant pour intérêt le développement de communautés autochtones, est présentement à la recherche d'un(e) **directeur(trice) des services techniques.**

L'organisation a pour mission de participer à l'épanouissement social, culturel et économique de quatre (4) communautés en offrant des services dans les secteurs suivants : développement social, administration, services aux patients, services consultatifs et services techniques.

L'équipe des **services techniques** conseille et supporte les communautés au niveau des travaux publics, des projets d'infrastructures, des installations et des habitations. Sous la supervision de la direction générale, le titulaire du poste planifie, organise, dirige et contrôle les services techniques à dispenser aux communautés.

EXIGENCES

- Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en génie civil et 5 années d'expérience dans un poste similaire

OU

- Détenir un diplôme d'études collégiales en technique de génie civil et 10 années d'expérience dans un poste similaire

Vous pouvez consultez la description complète du poste (no 1147) sur **www.unikarh.com.**

unika RESSOURCES HUMAINES

Veuillez s.v.p. envoyer votre candidature aux coordonnées suivantes :
Courriel : cv@unikarh.com
Fax : 418-907-9216

HÔTEL du MANOIR

Titre du poste :
Directeur général

Description de l'entreprise :

L'Hôtel Le Manoir est un hôtel quatre étoiles de 60 chambres, situé à Baie-Comeau aux abords du fleuve St-Laurent. Les propriétaires de l'hôtel possèdent aussi l'Hôtel Rimouski et Centre de Congrès et le Comfort Inn & Suites de Shawinigan.

Description de l'emploi :

- Élaborer et mettre en œuvre un plan d'action pour atteindre les objectifs de satisfaction de la clientèle, de développement des affaires, de gestion des ressources humaines, financières et matérielles de l'entreprise
- Voir à l'application : des normes du travail, de la convention collective et de la santé et sécurité au travail.
- Représente l'hôtel par sa participation active au sein de la communauté.

Responsabilités :

Planifier, organiser, diriger et contrôler les activités de l'établissement afin d'offrir un service et un produit de qualité dans une ambiance agréable et dynamique, tout en assurant l'efficacité et la rentabilité de l'entreprise.

Compétences :

- Leadership mobilisateur.
- Grand sens de l'organisation.
- Passion pour le service à la clientèle.
- Formation en gestion hôtelière serait un atout.
- Excellente connaissance du secteur d'activité touristique et des besoins de la clientèle.

Exigences :

- Excellent français parlé et écrit.
- Bonne connaissance de l'anglais.
- 5 ans d'expérience dans un poste de gestion en hôtellerie.
- Connaissance des principes de gestion et des systèmes informatiques pertinents.

Conditions salariales :

La rémunération et les conditions de travail sont établies selon les qualifications et l'expérience du candidat.

Personne ressource :
a.demers@hotelrimouski.com

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE LA HAUTE-CÔTE-NORD

AVIS PUBLIC

MRC La Haute-Côte-Nord — Entente de développement culturel — Culture et Communications Québec — Desjardins Caisse des Rivières

Aux artistes et artisans de la MRC de La Haute-Côte-Nord

Le 19 juin dernier, le Conseil de la MRC de La Haute-Côte-Nord a adopté la version révisée mai 2012 de la Politique d'acquisition d'œuvres d'art.

Cette révision apporte des modifications au niveau du formulaire d'inscription, de certaines normes de la politique et de la grille de correction. Ces documents sont accessibles sur le site Internet de la MRC.

Par l'adoption de cette politique, la MRC de La Haute-Côte-Nord souhaite poursuivre son engagement envers les artistes et les artisans du milieu en favorisant l'intégration d'œuvres d'art à des collections privées. La MRC invite donc tous les artistes et artisans dont la résidence permanente ou l'atelier est situé en Haute-Côte-Nord à proposer jusqu'à trois oeuvres.

Cet avis s'adresse aux artistes professionnels ou non de la MRC. Les individus intéressés trouveront les documents sur le site Internet de la MRC (www.mrchcn.qc.ca). Le dossier complet, comprenant la fiche d'inscription remplie ainsi qu'une photographie de chacune des œuvres, doit parvenir au bureau de la MRC **avant le 19 septembre 2012.**

Prière d'adresser toute demande à l'attention de Mme Audrey Fontaine, agente de développement culturel, MRC La Haute-Côte-Nord, 26, rue de la Rivière, bureau 101, Les Escoumins (Québec) G0T 1K0. Téléphone : 418 233-2102, poste 206 ou 1 866 228-0223. Courriel : culture@mrchcn.qc.ca

Donné aux Escoumins, le 9 juillet 2012.

William Lebel,
secrétaire-trésorier et directeur général



PILOTES D'ESSAI

Le vendredi 13 juillet de 10 h à 16 h

Hot-dogs et breuvages servis dès 12 h

RESSENTEZ LA PUISSANCE. RESSENTEZ LA LIBERTÉ.
ESSAYEZ UNE MOTO HARLEY-DAVIDSON[MD] 2012
AUJOURD'HUI.

Plus de 20 modèles à essayer, dont la Tri Glide® à 3 roues

Promotions spéciales en boutique

©2011 Harley-Davidson, H-D, ainsi que le logo Bar & Shield sont des marques déposées de H-D Michigan, LLC.

ET UNE FOIS QUE VOUS SEREZ TOMBÉ EN AMOUR...

V-ROD® ÉDITION 10E ANNIVERSAIRE
20 499$
OU 53^73$/semaines*



SWITCHBACK™
19 200$
OU 50^33$/semaines*



STREET GLIDE®
24 099$
OU 63^14$/semaines*



TRI GLIDE® ULTRA CLASSIC™
37 149$
OU 97^26$/semaines*



*Transport et préparation inclus.
Système d'alarme inclus.
Taxes en sus.
Financement BNC `6.5% sur 120 mois.

Harley-Davidson® Côte-Nord

305, boul. La Salle, Baie-Comeau
418 296-9191

*Le véhicule illustré peut différer des véhicules offerts

La Maison des jeunes l'Entretemps toujours proactive

(S.K.) – En collaboration avec la Maison des jeunes de Baie-Comeau, la Maison des jeunes l'Entretemps de Forestville a participé à un tournage dans le cadre du projet J'me décroche une passion le 20 mai dernier, en compagnie des comédiens Yan England et Bianca Gervais. Les jeunes ont beaucoup apprécié cette expérience qui fait partie des nombreuses activités organisées par l'équipe de la Maison des jeunes l'Entretemps. De plus, le 4 juin dernier, les jeunes de la Tribu Curé-Antoine-Labelle de Laval qui participaient au défi de la Coopérative Dés-Équilibre ont fait un arrêt à la Maison des jeunes après avoir complété le trajet Québec-Forestville, soit 315 km réalisés via une course à relais.



Photographiés avec le comédien Yan England. Akeem Robillard-Jean, Sue-Anne Wun, Pierre-Alexandre Ouellet, Cindy Dufour, M. England, Cloé Tremblay et Mélanie Thiffault. À l'avant, Kim Bouchard, Nancy Lamontagne et Mathieu Gagnon.



Les jeunes de la Tribu Curé-Antoine-Labelle photographiés avant leur départ de Forestville le 4 juin dernier.

Tournoi de golf du 1er juillet

Le golf de Tadoussac dévoile ses gagnants

(S.K.) – Lors du tournoi du Club de golf de Tadoussac tenu le 1er juillet dernier, c'est avec une carte de -9 que Pierre Fortin, Germain Bouchard, Fernand Simard, Jocelyne Maltais et Paul-André Tremblay ont remporté les honneurs. Ils étaient suivis de près par François Gagné, Marc Beaulieu, Marise Hovington et Yannick Gravel. Finalement la 3e position est allée à Denis Perron, Martine Gauthier, Gilberte Boulianne et Roger Pelletier.



Les vainqueurs de ce tournoi : Pierre Fortin,Germain Bouchard, Fernand Simard, Jocelyne Maltais et Paul-André Tremblay.



rançois Gagné, Marc Beaulieu, Marise Hovington et Yannick Gravel ont obtenu la 2e position.



Denis Perron, Martine Gauthier, Gilberte Boulianne et Roger Pelletier ont présenté une carte de -6.

Don in memoriam
Un don de réconfort et d'espoir
418 657-5334
1 800 363-0063
www.fqc.qc.ca
Fondation québécoise du cancer

GROUPE DUFOUR
CLUB DE GOLF TADOUSSAC
DEPUIS 1902

TOURNOI DE GOLF
AU PROFIT DE LA FONDATION DU CANCER DU SEIN ET DU PAVILLON LÉOPOLD MAYRAND
DIMANCHE LE 22 JUILLET 2012

ÉQUIPES MIXTES
OBLIGATOIRE 2 FEMMES PAR ÉQUIPE
FORMULE 4 BALLES
MEILLEURE BALLE
HEURE D'ARRIVÉE 8H30
DÉPART 9H

INSCRIPTION : 418 235-4306
MEMBRES: 30$
NON-MEMBRES: 55$
SOUPER SEULEMENT: 15$

IMPORTANT POUR L'AMBIANCE DU TOURNOI, IL FAUT
PORTER DU ROSE POUR LES FEMMES
ET BLEU POUR LES HOMMES

Tournée sports experts
Présentée par Banque Nationale
Du tennis amusant pour tous !
Enfant ou adulte, débutant ou expert ? C'EST GRATUIT !
Plus de 9 000 $ en prix à gagner*
Essayez les nouveaux modèles de raquettes
Babolat DIADORA HEAD Wilson
La Tournée s'arrêtera chez vous bientôt, ne la ratez pas !
Rendez-vous au
Terrain de tennis municipal
Vendredi : 13 juillet 19h
UNE RÉALISATION DE : TENNIS QUÉBEC
EN COLLABORATION AVEC : sports experts, Banque Nationale, Nutrition Les producteurs laitiers du Canada, Éducation, Loisir et Sport Québec, Honda
*Valeur évaluée selon le prix de détail.

Tournoi de balle de Sacré-Cœur

(S.M.B.S.) – Dans le cadre des festivités de la fête Nationale, un tournoi de balle a eu lieu à Sacré-Cœur les 22 et 23 juin derniers. Ce sont dix équipes masculines et trois équipes féminines qui étaient de la partie. Voici en photos, les équipes qui ont performé lors de ce rendez-vous sportif amical.

Photos Sarah-Mai Blouin Sirois.



Le Marché Richelieu a remporté le tournoi chez les femmes face à l'équipe d'Assurance Turcotte.



La 2e équipe féminine du Tournoi, celle d'Assurance Turcotte a mérité la 2e place.



L'équipe du Ô Bar de Sacré-Cœur, a livré une chaude lutte aux vainqueurs, l'équipe de Ste-Rose-du-Nord.



Les champions du Tournoi chez les hommes, une équipe de Ste-Rose-du-Nord, a remporté une victoire bien méritée.



HONDA Produits Mécaniques

HONDA MARINE

Démarrez l'été en toute sécurité avec Honda

Génératrices actionnées par des moteurs 4-temps Honda, silencieux, efficaces et faciles à démarrer.



EU 1000
1 049$



EU 2000
1 349$



3000 IS
2 349$

Pompe à eau
WX10
449$

Facile à transporter pour l'entretien de la piscine, remplissage de réservoirs d'eau au chalet et petite travaux de drainage.





Moteur hors bord
DK2SCHC



Pompe à eau
WB20
439$

Moteur de catégorie commerciale pour les tâches plus exigeantes



Tondeuse
HRS2164PDC
399$

Images à titre indicatif • Transport et préparation inclus

Camil Moto Sports

Camil Moto Sport 1983 inc. • 189 route 138, Forestville, Qc G0T 1E0 • 418 587-4566

De belles balades assurées avec Honda

Obtenez jusqu'à 800$ de rabais sur des modèles sélectionnés de 2012



680 FA 2011
à **9499$**



500 PG 2012





500 FM 2012



680 FA 2012



420 FM 2012



420 PG 2012

Camil Moto Sports

HONDA

Camil Moto Sport 1983 inc. • 189 route 138, Forestville, Qc G0T 1E0

418 587-4566

Automobiles Vallilée

NOUS AVONS TOUTES LES SOLUTIONS POUR LE FINANCEMENT

AUCUN CAS REFUSÉ*

RETARD - FAILLITE - JUGEMENT REMISE VOLONTAIRE - PROPOSITION - DIVORCE - DETTE - EMPLOI PRÉCAIRE

LE PLUS GRAND CHOIX SUR LA CÔTE-NORD

SERVICE APRÈS VENTE IRRÉPROCHABLE

STÉPHANE JEAN



DIRECTEUR

POUR UNE AUTOMOBILE DE QUALITÉ pensez Automobiles Vallilée



#740-12

Mazda 3
GX
2004
114 274 km
5 995$



#735-12

Chevrolet
Equinox LT AWD
2005
166 286 km
7 495$



#738-12

Chevrolet
Malibu LT
2004
102 422 km
4 995$



#736-12

Chevrolet
Optra
2005
130 500 km
4 495$



#757-12

Chrysler
Sebring LX
2007
75 705 km
8 495$



#654-12

Dodge Caliber SE
manuelle
2009
75 153 km
7 495$



#779-12

Dodge Dakota St
2005
110 056 km
7 995$



#663-12

Dodge
Grand Caravan SE
120 337 km
6 995$



#754-12

Ford
F-150 XLT
4X4 Supercab
4x4
2007
112 208 km
15 995$



#777-12

Ford F150
SuperCrew XLT
4x4
2010
132 482 km
19 995$



#003

Ford
Ranger Sport
SuperCab 4x4
2008
27 247 km
14 995$



#677-12

Jeep
Compass Sport
2007
63 291 km
7 995$



#741-12

Jeep Liberty
Sport
4x4
2003
111 255 km
5 995$



#665-12

Kia
Rondo EX
2008
81 745 km
7 995$



#662-12

Kia Sportage LX
4x4
manuelle
2006
174 947 km
4 995$



#733-12

Nissan
Versa SL
2007
127 653 km
5 995$



#734-12

Pontiac
Pursuit SE
2006
100 445 km
5 995$



#763-12

Subaru
Legacy L
2004
120 430 km
~~6 495$~~
5 995$



#693-12

Toyota
Matrix
2005
113 857 km
~~6 495$~~
5 995$



#667-12

Toyota
Yaris Sedan
2007
45 240 km
7 495$

CHEZ AUTOMOBILES VALLILÉE, ON S'OCCUPE DE VOUS !

Programme de conciliation et médiation — Membre AMVOQ

* Certaines conditions s'appliquent.

170, Vallilée, Chute-aux-Outardes . 418 567.4250

CarProof — Le seul endroit dans la région où est disponible CarProof. *(Le rapport historique de véhicule le plus complet, pour une plus grande tranquilitée d'esprit.)*

presque neuf.ca

www.automobilesvallilee.com